

CTB-Regalwagen

Mobile Kanban bin shelving for small parts

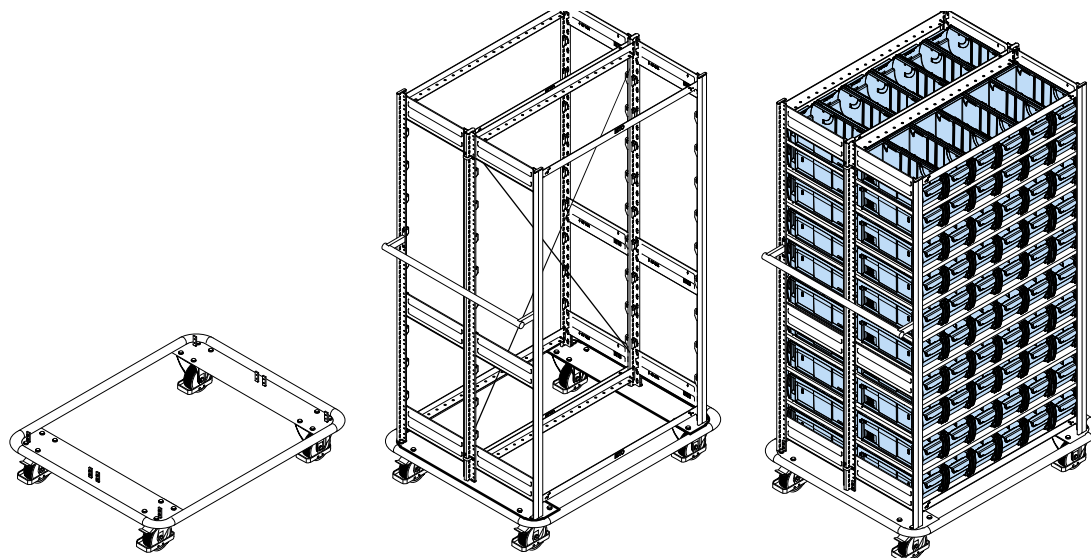
BITO
WWW.BITO.COM



#11/2016/Art.-Nr.: 42631

QR-Code



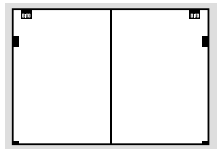
www.bitto.com



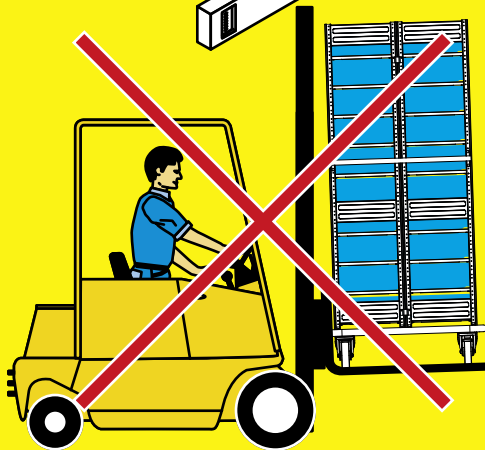
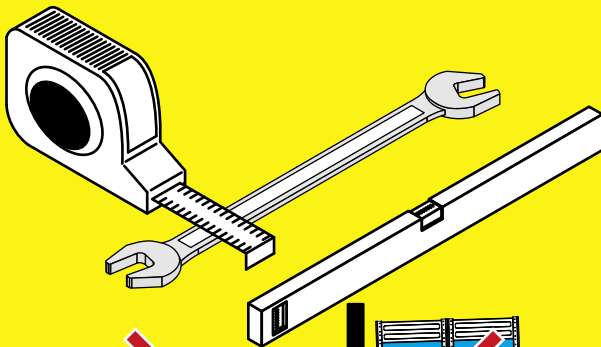
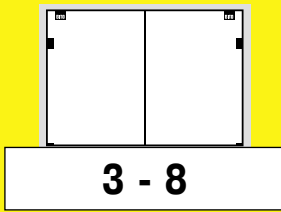
Aufbau- und Bedienanleitung  DE
Instructions for assembly and use  GB



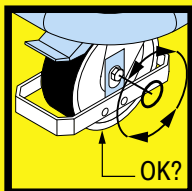
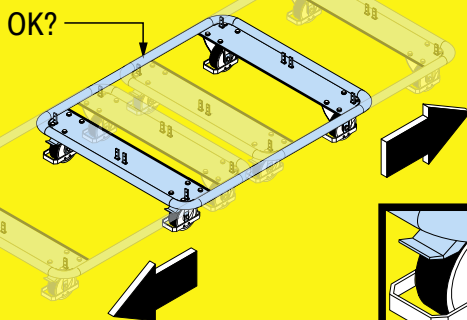
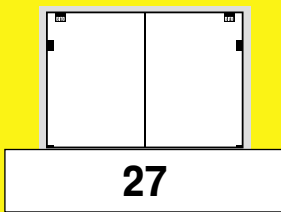
www.bitto.com



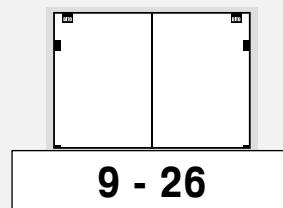
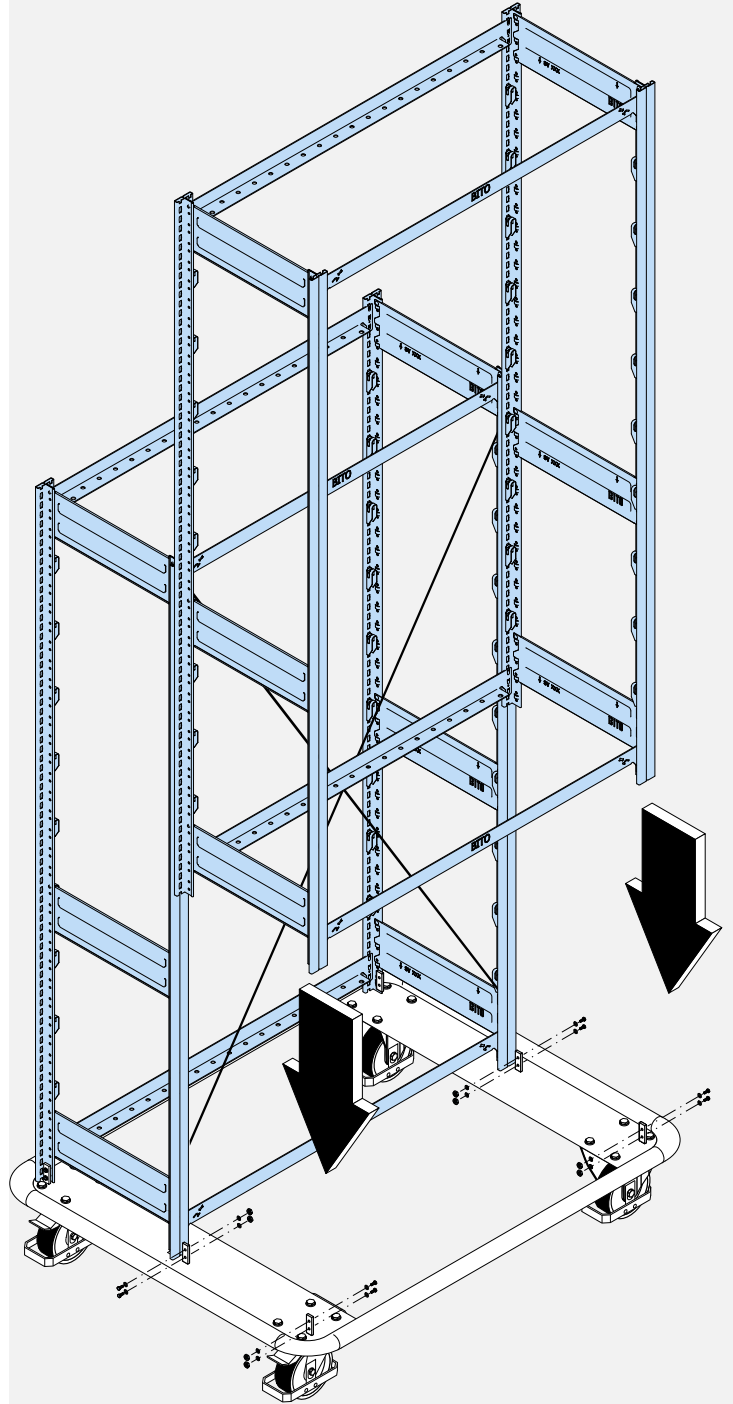
Allgemeine Informationen General information



Funktionsprüfung Function check



Montage Assembly

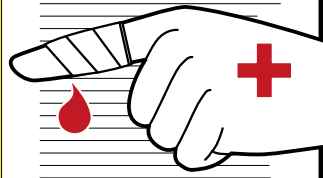


CTB-REGALWAGEN | MOBILE BIN SHELVING

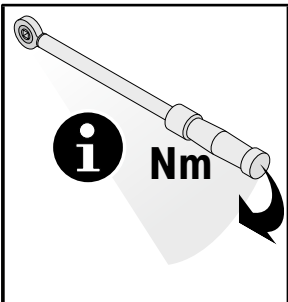


DIN 15635

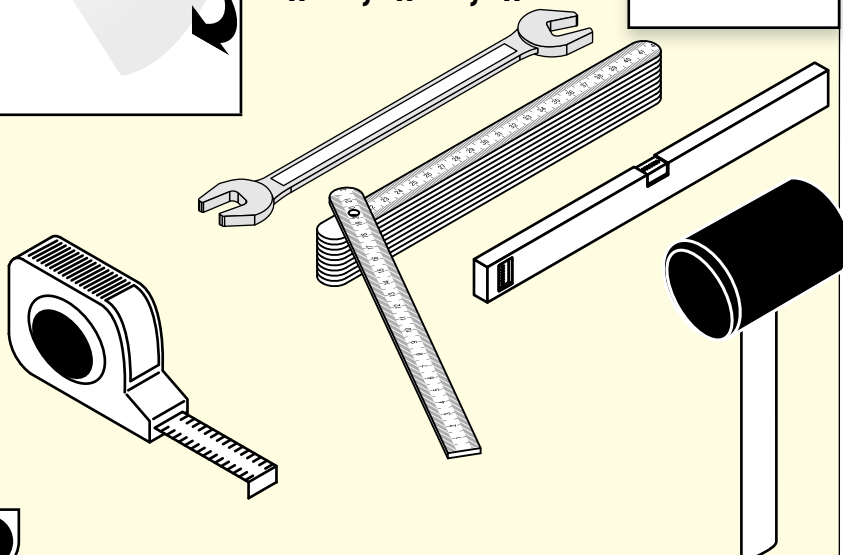
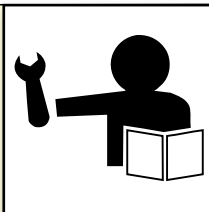
i BGR 234



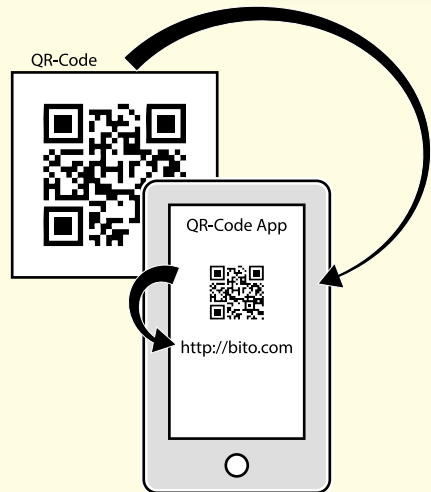
CTB-REGALWAGEN | CTB-BIN TROLLEYES



5, # 8, # 10



QR-Code





! $\Sigma Q \leq Q_{max.}$

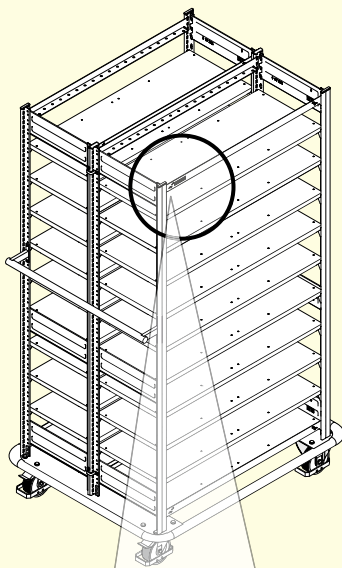
! **X**

Q

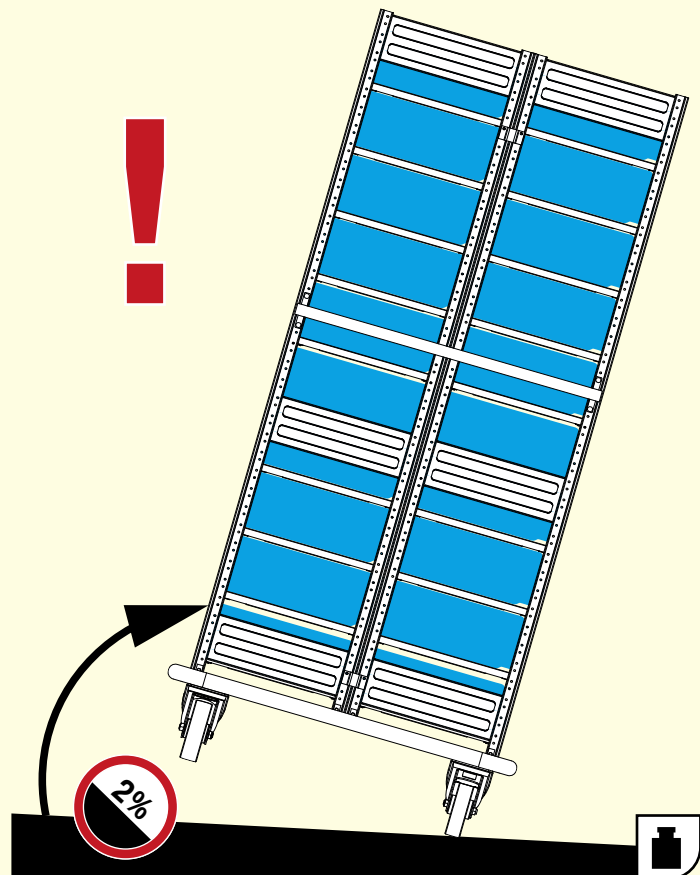
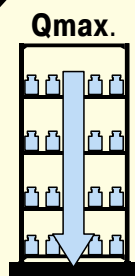
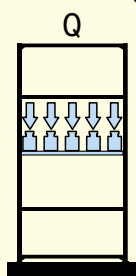
Q = max. 90 kg

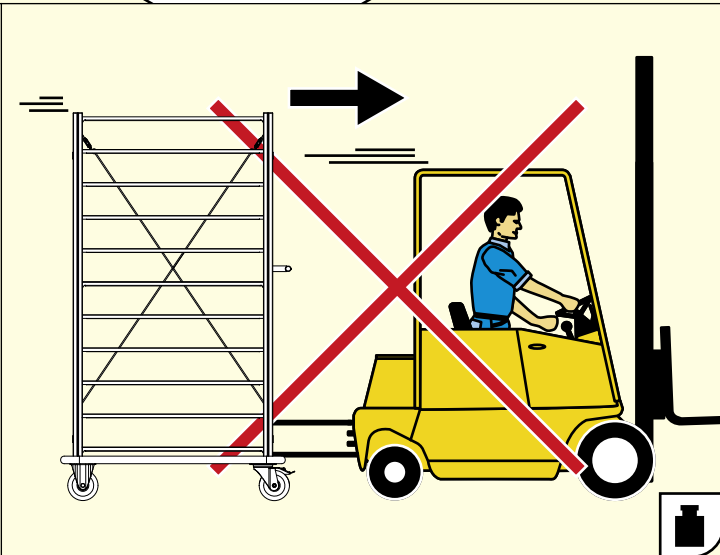
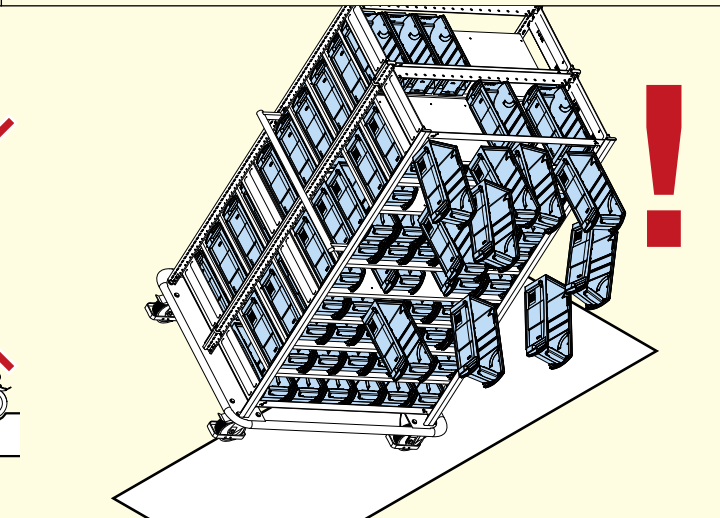
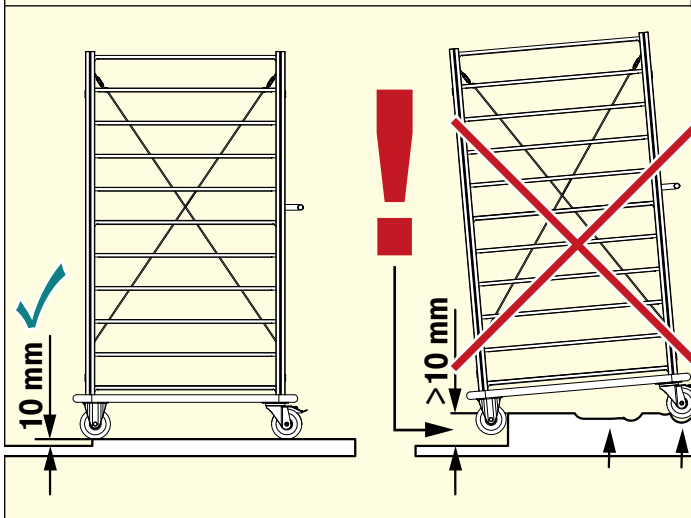
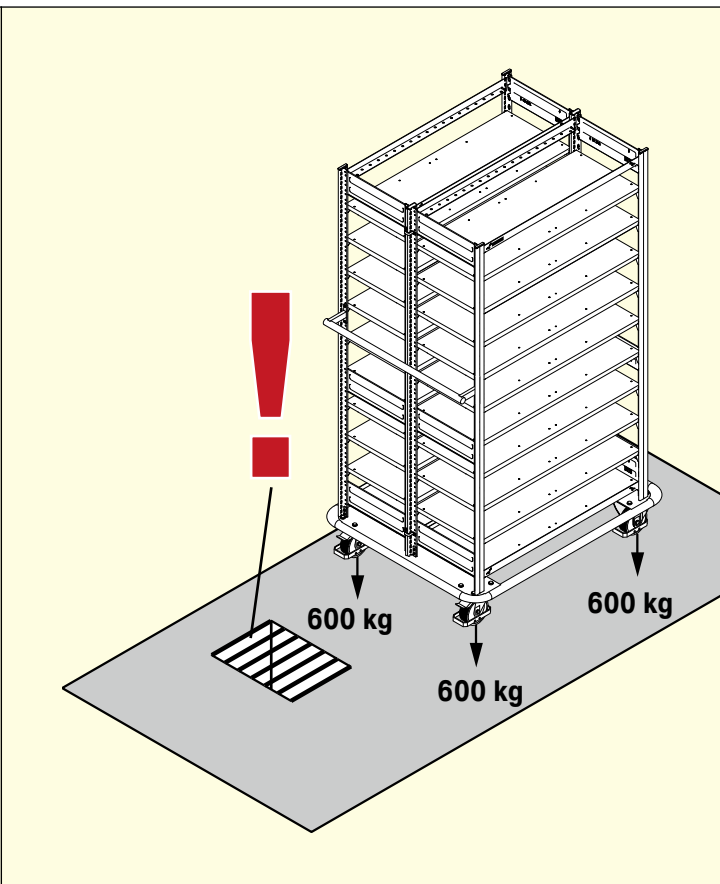
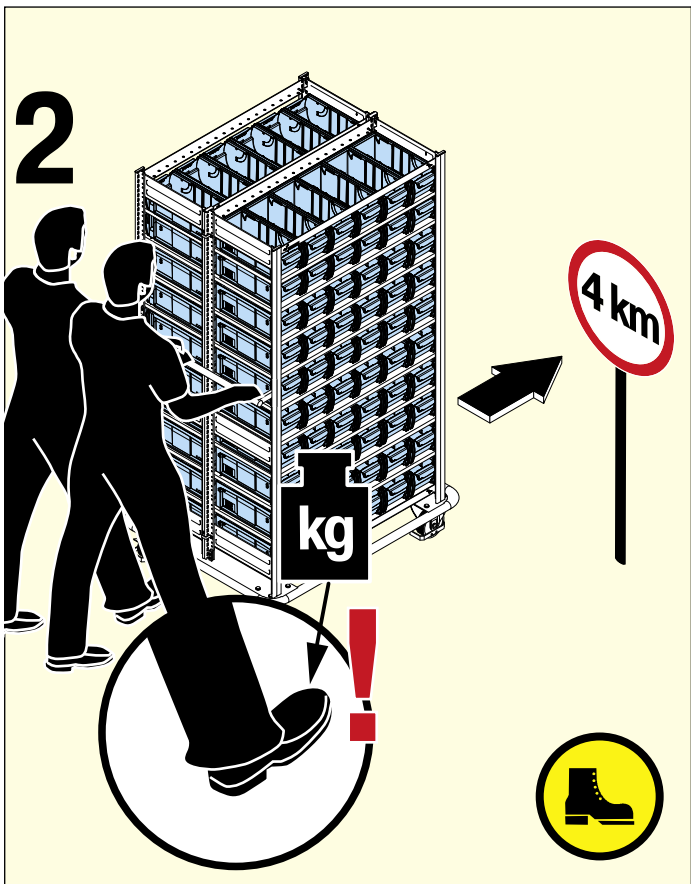
Qmax.

Qmax. 1000 kg



B1537	Installation	DIN EN ISO 9001
Q:	kg	Qmax:
		kg





Betriebsanleitung BITO CTB-Regalwagen

1. Allgemeine Anforderungen

Der Plattformwagen muss in Übereinstimmung mit den Angaben des Herstellers verwendet, instand gehalten und repariert werden und darf nicht verändert oder mit Anbaugeräten ausgerüstet werden, ohne sich davon zu vergewissern, dass der Plattformwagen immer noch sicher ist.

Vorgeschriebene Umgebungsbedingungen

Ebener, fester und trockener Boden.

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der CTB-Regalwagen dient zum Aufbewahren von Kleinladungsträger (KLT), in denen Kleinteile wie z.B. Schrauben gelagert werden. Der Regalwagen ist beweglich, er ist dafür gedacht einen einfachen Standortwechsel des Regals zu ermöglichen. Ausgelegt ist das Regal für einen ebenen festen und trockenen Hallenboden und für kurze Strecken.

- Beim Beladen des Plattformwagens ist auf eine gleichmäßige Verteilung der Last zu achten.
- Es wird empfohlen den Plattformwagen nur mit den dafür vorgesehenen Behältern zu beladen (CTB41514).
- Die maximale Beladung des Plattformwagens darf 1.000 kg nicht überschreiten.
- Die maximale Beladung von 90 kg pro Fach darf nicht überschritten werden.
- Es ist darauf zu achten, vor allem beim Be- und Entladen, sich nicht an die höher gelegene Ebenen anzulehnen oder abzustützen.
- Beim Abstellen und Be- und Entladen müssen immer die Feststellbremsen betätigt sein und der Untergrund muss eben sein.
- Nach dem Abstellen ist sich zu vergewissern, dass der Plattformwagen einen sicheren Stand hat.
- Es wird empfohlen, den Plattformwagen nur durch 2 Personen zu bewegen.
- Es wird empfohlen, beim Bewegen des Plattformwagens Sicherheitsschuhe zu tragen.
- Der Plattformwagen darf nicht schneller als 4 km/h bewegt werden (langsame Fußgängertempo).
- Beim Befahren von Neigungen dürfen 2 % Neigung nicht überschritten werden und es ist besondere Vorsicht gefordert. Es wird empfohlen, Neigungen nur unbeladen zu befahren.
- Beim Bewegen des Plattformwagens ist darauf zu achten, dass die Fracht sicher verstaut ist und nicht herausfallen kann.
- Vor dem Durchfahren von Toren und Türen ist sich zu vergewissern das der Plattformwagen hindurchpasst.
- Der Plattformwagen sollte nur auf festen und ebenen Boden verwendet werden, sonst besteht die Gefahr, dass die Schiebekraft zu hoch wird und/oder der Boden beschädigt wird.
- Der Plattformwagen sollte nur auf trockenen und sauberen Boden verwendet werden, da sonst die Funktion eingeschränkt sein könnte (plötzliches bremsen, Schiebekraft zu hoch, Beschädigungen der Rollen usw.).
- Der Plattformwagen darf nur auf Untergrund bewegt und gestellt werden der eine Tragkraft von mindestens 600 kg pro Rolle tragen kann. Besondere Vorsicht ist hier bei z.B. Luftschächten geboten.
- Beim Überfahren von Stufen ist erhöhte Vorsicht geboten, außerdem darf die Stufe höchstens 10 mm hoch sein, da sonst Beschädigungen des Plattformwagens auftreten können oder der Plattformwagen umkippt.

User manual - Mobile Kanban bin shelving for small parts

1. General requirements

The mobile bin unit must be used, maintained and repaired as specified by the manufacturer. It must not be modified or equipped with extensions without making sure that safety of use will not be affected.

Floor surface requirements

The floor must be flat, solid and dry.

2. Intended use

The mobile bin unit has been designed for bin storage of small parts and C-items such as screws and bolts. This practical storage system allows for easy transport of parts through plants and workshops. It has been designed for flat, solid and dry floors and short distances.

- Make sure that loads are uniformly distributed.
- It is recommended to use CTB bins only (CTB41514).
- Do not exceed the maximum load capacity of 1000 kg in total.
- Do not to exceed the maximum load capacity of 90 kg per storage level.
- Mind not to lean on or rest your hands/arms on the upper storage levels during loading and unloading.
- Use the locking brake of the mobile bin unit during loading and unloading and make sure that the bin unit is positioned on flat flooring.
- Check whether the bin unit is securely standing prior to loading or unloading.
- It is recommended to move the bin unit with 2 persons.
- Safety shoes are recommended when repositioning the bin unit.
- Do not move the bin unit faster than 4 km/h (slow pedestrian speed).
- Do not move the unit on slopes exceeding 2% and exercise particular caution. It is recommended to move the bin unit only after it has been unloaded.
- Make sure that loads sit safely in the bin unit and do not fall down during transport.
- Check whether door or gate openings are large enough for the bin unit to fit through.
- Make sure that the mobile bin unit is only used on solid and flat floors to avoid that acceleration / push and pull force gets too strong and to prevent potential floor damage.
- Only use the bin unit on dry and clean flooring to avoid functional restrictions (sudden braking, increasing acceleration / push and pull force, damage to wheels, etc.).
- The bin unit must only be used on grounds with a load bearing capacity of 600 kg per wheel. Increased caution must be exercised when passing over ventilation shafts.
- Particular attention must be paid to steps. Step height must not exceed 10 mm, otherwise the bin unit could be damaged or it could topple over.



Betriebsanleitung BITO CTB-Regalwagen

3. Gefahren

- Zusammenprall (in der Größenordnung von 10 KN (1 Tonne) können Aufprallunfälle tödlich enden)
- Quetschungen
- Herabfallende Teile
- Umkippen des Plattformwagens
- Zu schnelles Befahren von Kurven (Umkippen des Wagens oder herabfallende Ladung)
- Hindernisse und Personen werden wegen der großen Höhe des Regals nicht erkannt
- Bodenunebenheiten, Stufen
- Neigungen
- Rutschiger Boden (Öl, Eis usw.)
- Schnittverletzungen
- Prellungen.
- Versagen der Bremsenrichtung

4. Restrisiken

- Trotz aller Vorsichtsmaßnahmen besteht immer eine Restgefahr, dass ein Teil der Last herabfallen kann, Gliedmaßen gequetscht werden oder der Plattformwagen umkippt, deswegen ist im Umgang mit dem Plattformwagen immer Vorsicht geboten.
- Besondere Vorsicht ist geboten bei dem Transport schwerer Lasten (siehe Anmerkung).
- Anmerkung: Die erforderlichen Kräfte zur Handhabung des Plattformwagens variieren mit der Größe der Last, dem Zustand des Bodens, dem Zustand des Plattformwagens. Die Häufigkeit der Bewegung mit Last sollte auch berücksichtigt werden.

5. Verbotene Verwendung

- Der Plattformwagen darf wegen der Möglichkeit der Überlastung und eines Verlustes der Kontrolle nicht auf Gefällstrecken verwendet werden.
- Der Plattformwagen darf nicht zum Transportieren von Personen verwendet werden.
- Der Plattformwagen darf für Anwendungen, bei denen die Gefahr einer Überschreitung der Nenntragfähigkeit besteht, nicht verwendet werden.
- Der Plattformwagen darf nicht durch ein motorisiertes Fahrzeug gezogen werden.
- Der Plattformwagen darf nicht beklettert werden.
- Das Anlehnen von Gegenständen und Personen ist verboten.
- Das Verwenden des Plattformwagens bei bekannten Mängeln ist verboten.

User manual - Mobile Kanban bin shelving for small parts

3. Risks

- Collisions (collision impacts to the order of 10 KN (1 ton) can be fatal)
- Bruises
- Items falling down
- Toppling of bin shelving unit
- Too much speed in bends (causing the bin shelving unit to topple over or loads to fall down)
- Obstacles and persons cannot be seen on account of the bin shelving height.
- Uneven flooring, steps
- Slopes
- Slippery floor (grease, ice, etc.)
- Lacerations
- Contusions
- Brake failure

4. Remaining risks

- Despite all preventive measures an element of risk remains, such as loads falling down, limbs getting caught or the mobile bin unit tipping over. For this reason, general caution must always be exercised.
- Increased caution must be used when transporting heavy loads (refer to notes).
- Please note: Force needed to handle the mobile bin unit varies depending on load size, flooring quality and the condition of the mobile unit. Also consider load moving frequency.

5. Use is not allowed in the following cases

- In view of potential overloading, the mobile bin unit must not be used on slopes in order to exclude loss of control in case of unexpected acceleration.
- Do not use the mobile bin unit to transport persons.
- The mobile bin unit must not be used for applications bearing the risk of exceeding the rated capacity.
- The mobile bin unit must not be towed by a motorised vehicle.
- Do not climb on the mobile unit.
- Do not lean on the mobile bin unit and do not lean loads against the unit.
- Do not use the mobile bin unit if you are aware of defects.





Betriebsanleitung BITO CTB-Regalwagen

6. Anleitung zur Wartung und Instandhaltung des Plattformwagens

- Der Plattformwagen sollte mindestens 1/2 jährlich gründlichst auf Fehler untersucht werden.
- Bei der Kontrolle sollten auch alle Schraubverbindungen nachgezogen werden.
- Bei Beschädigung der Rollen müssen diese ausgetauscht werden.
- Bei der Kontrolle der Rollen sind Handschuhe zu tragen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.

7. Angaben für den Transport

Maße und Abmessungen:

■ Höhe gesamt:	2.050 mm
■ Höhe Regal:	1.850 mm
■ Breite gesamt:	1.200 mm
■ Breite Regalboden:	1.000 mm
■ Tiefe Regal:	2 x 424 mm
■ Tiefe gesamt:	1.000 mm
■ Gewicht leer:	200 kg
■ Max. Zuladung:	1.000 kg
■ Max. Zuladung pro Regalboden:	90 kg

8. Beladeregeln

- Die Last muss auf das gesamte Regal gleichmäßig verteilt werden da sonst Kippgefahr besteht.
- Max. Feldlast 1.000 kg.
- Max. Fachlast 90 kg.
- Es wird empfohlen nur KLT mit der Produktnummer CTB41514 zu verwenden (Max. Beladung 8 kg).
- Das Beklettern des Regal, um z.B. an die oberen Fächer zu kommen, ist strengstens verboten!
- Runde Teile müssen gesichert werden.
- Besonders schwere Teile sollten in den unteren Fächern gelagert werden.
- Die Ladung darf nicht über das Regal herausragen.
- Bei jedem Beladevorgang, ist durch eine Sichtkontrolle festzustellen, ob das Regal in einwandfreiem Zustand ist.
- Die Feststellbremse muss bei jedem Belade- und Entladevorgang angezogen sein.
- Vor dem Bewegen des Regals ist sicherzustellen, dass die Ladung nicht verrutschen kann oder umkippt.

9. Funktionsprüfung

- Die Funktionsprüfung muss an jedem Plattformwagen durchgeführt werden, um seine Eignung zur sicheren Durchführung der Funktionen zu prüfen, für die er vorgesehen wurde.
- Das Hinweisschild für den Plattformwagen muss kontrolliert werden.
- Der Plattformwagen muss einer Sichtprüfung unterzogen werden, um sicherzustellen, dass er keine Schäden aufweist.

User manual - Mobile Kanban bin shelving for small parts

6. Instructions of maintenance and use

- Check the mobile bin unit every 6 months for defects.
- Maintenance should also include retightening screws and bolts.
- Damaged wheels must be exchanged.
- Always wear gloves during wheel maintenance to prevent lacerations.

7. Technical data

Maße und Abmessungen:

■ Total height:	2050 mm
■ Shelving height:	1850 mm
■ Total width:	1200 mm
■ Shelf width:	1000 mm
■ Shelving depth:	2 x 424 mm
■ Total depth:	1000 mm
■ Empty weight:	200 kg
■ Max. load capacity:	1000 kg
■ Max. shelf load capacity:	90 kg

8. Loading rules

- Loads must be uniformly distributed to prevent the bin unit from tipping over.
- Max. bay load capacity 1000 kg
- Max. shelf load capacity 90 kg
- It is recommended to use CTB bins only (CTB41514) (max. load capacity 8 kg).
- It is strictly forbidden to climb onto the bin unit in order to reach the storage levels at the top!
- Round loads must be secured.
- Particularly heavy loads must be stocked on the lower levels.
- Loads must not stick out at any side of the bin unit.
- Always make sure that the bin unit is in good condition for use before any load is applied.
- Pull the brake before every loading or unloading activity.
- Before moving the bin unit, make sure that the load cannot slip or fall.

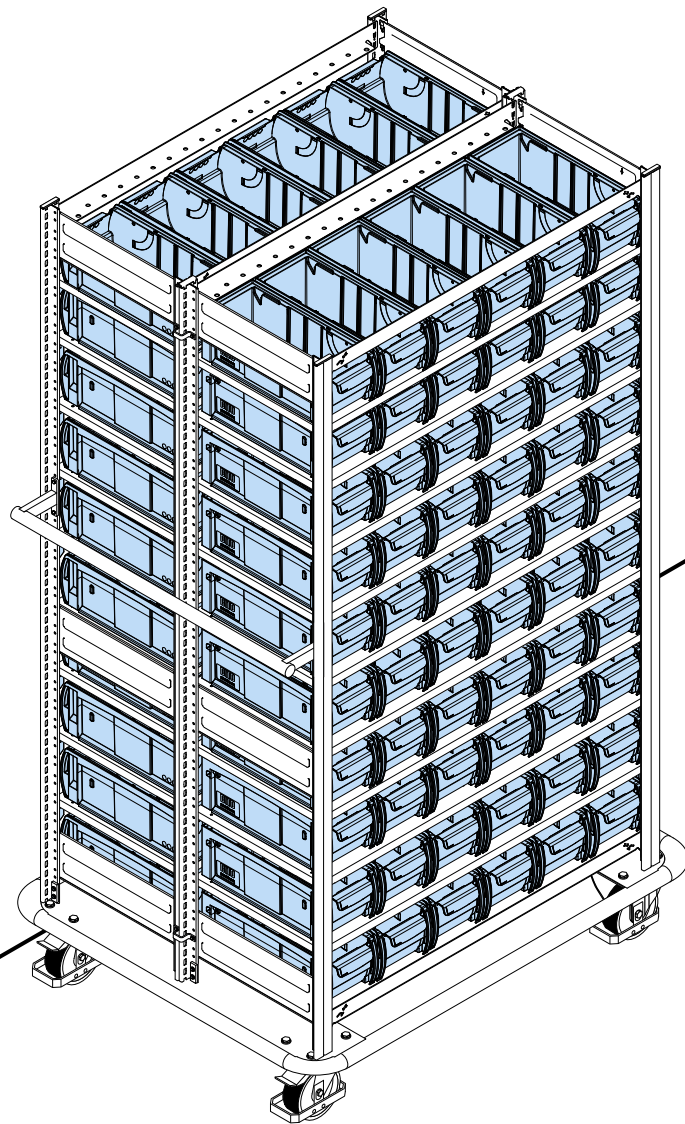
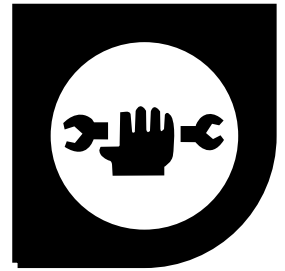
9. Function check

- Check every mobile bin unit for proper functioning and safety of use.
- Check all safety signs referring to the mobile bin unit.
- Carry out a visual inspection to make sure that no part of the mobile bin unit is damaged.



CTB-Regalwagen

Mobile bin shelving

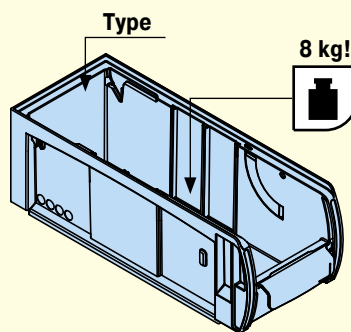
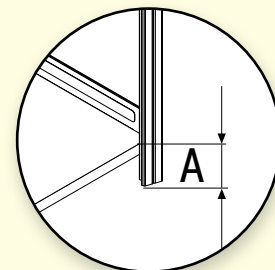
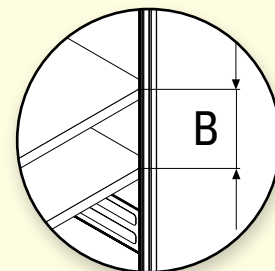
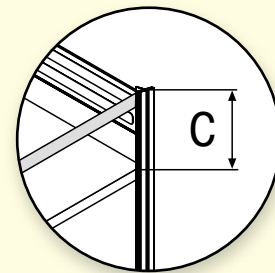
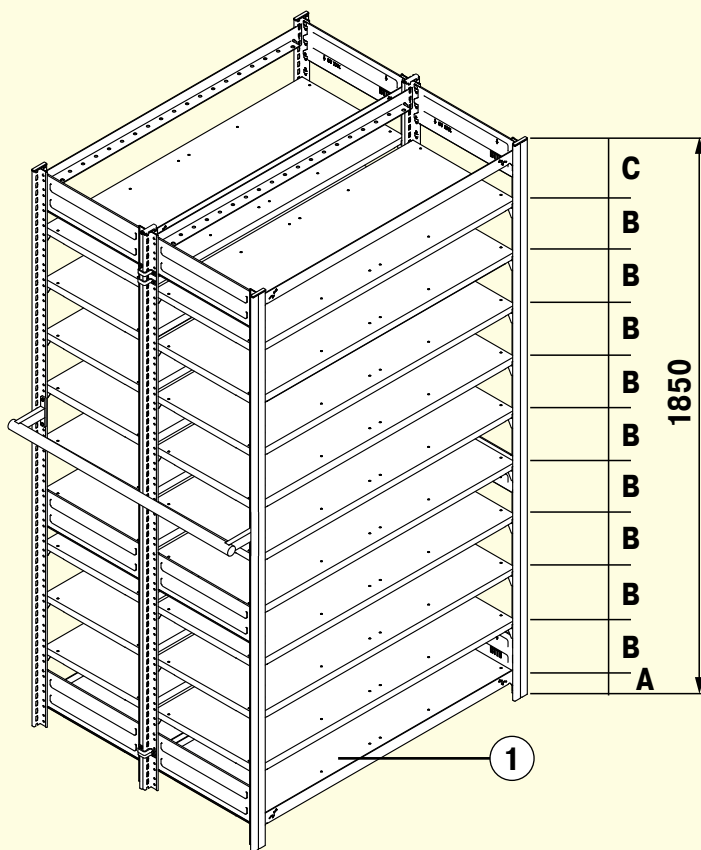


CTB-REGALWAGEN | MOBILE BIN SHELVING

QR-Code

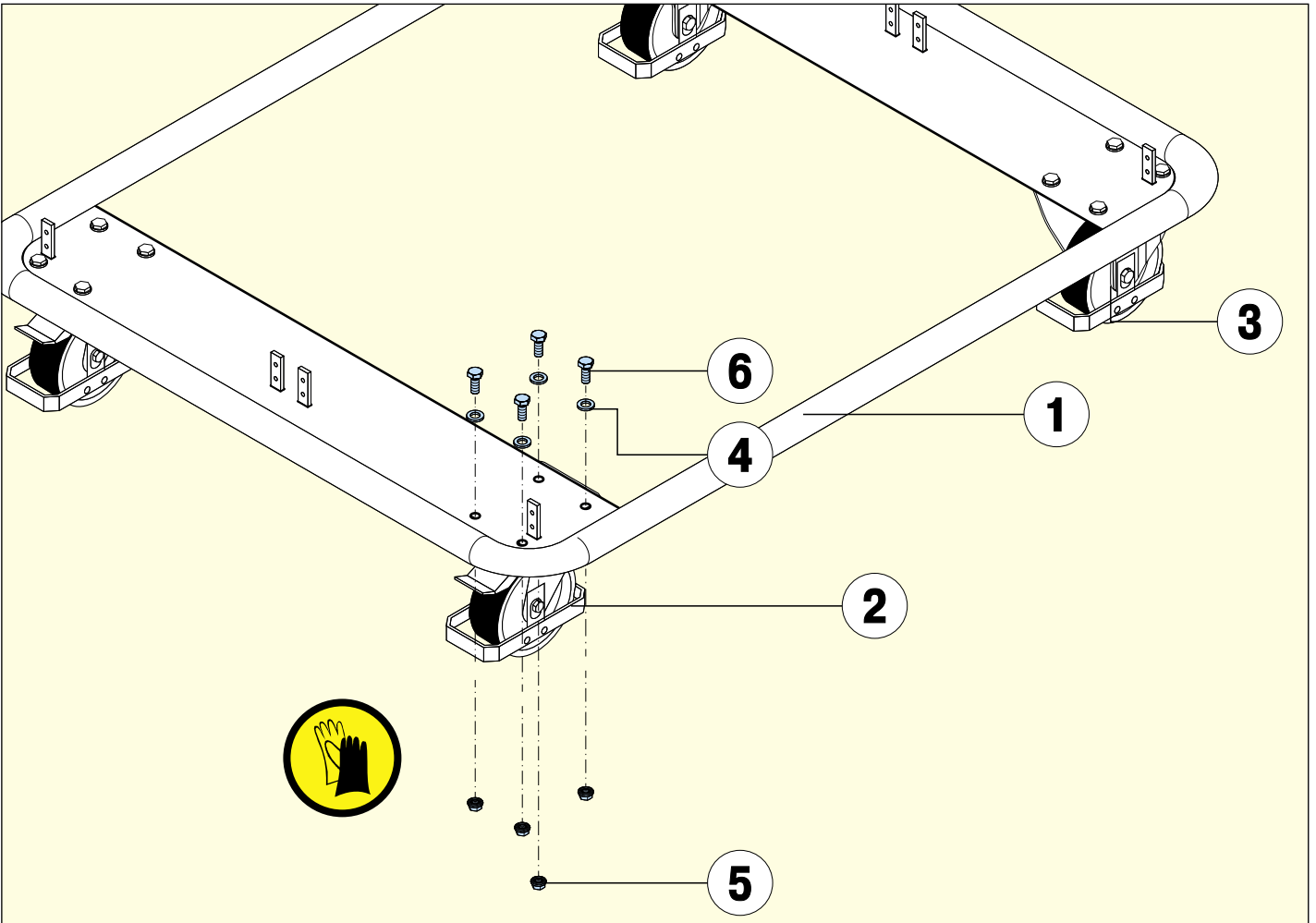


www.bitto.com



	A	B	C	
Type				
CTB41514	75 mm	175 mm	195 mm	



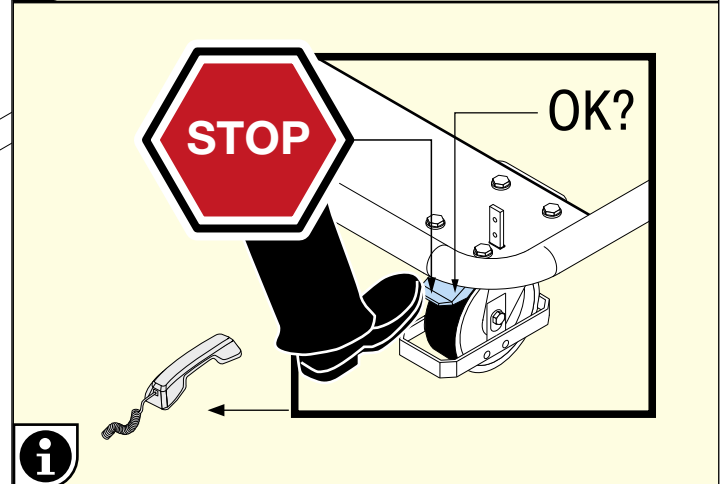
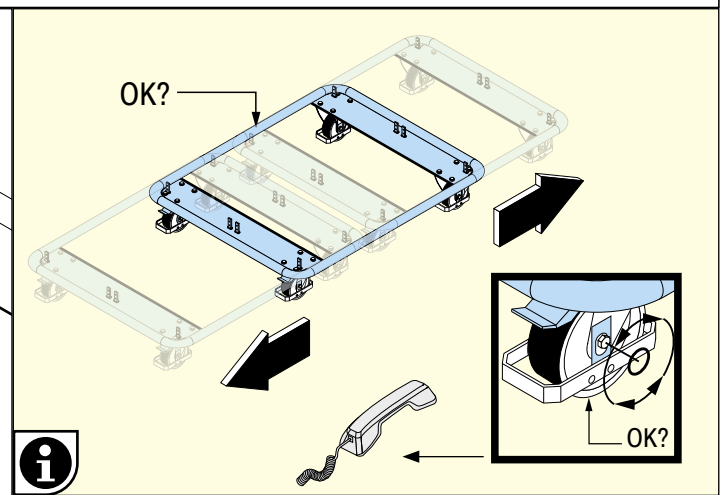
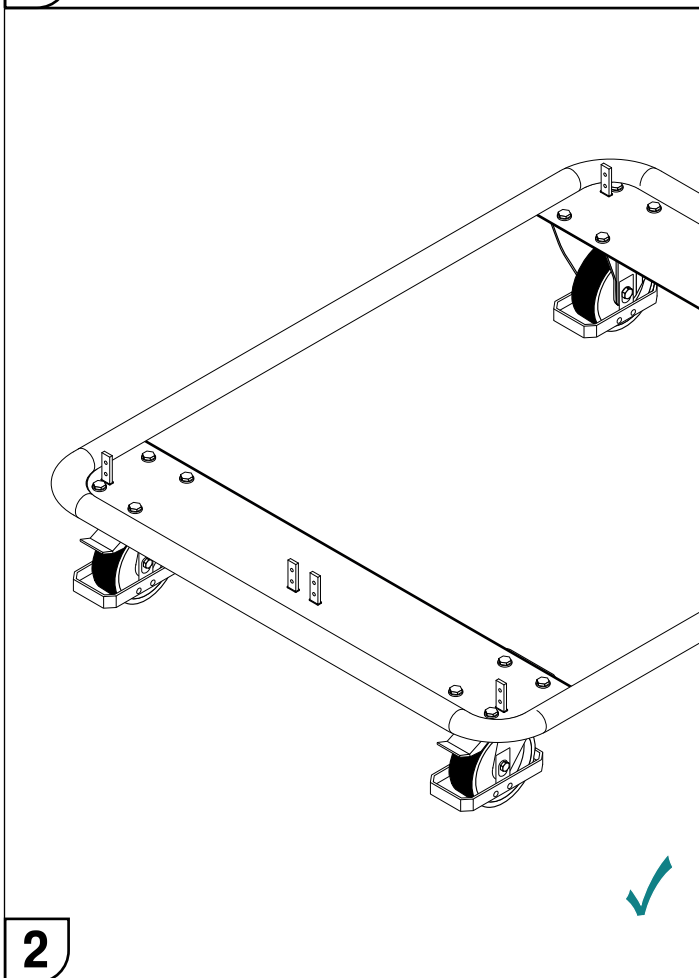
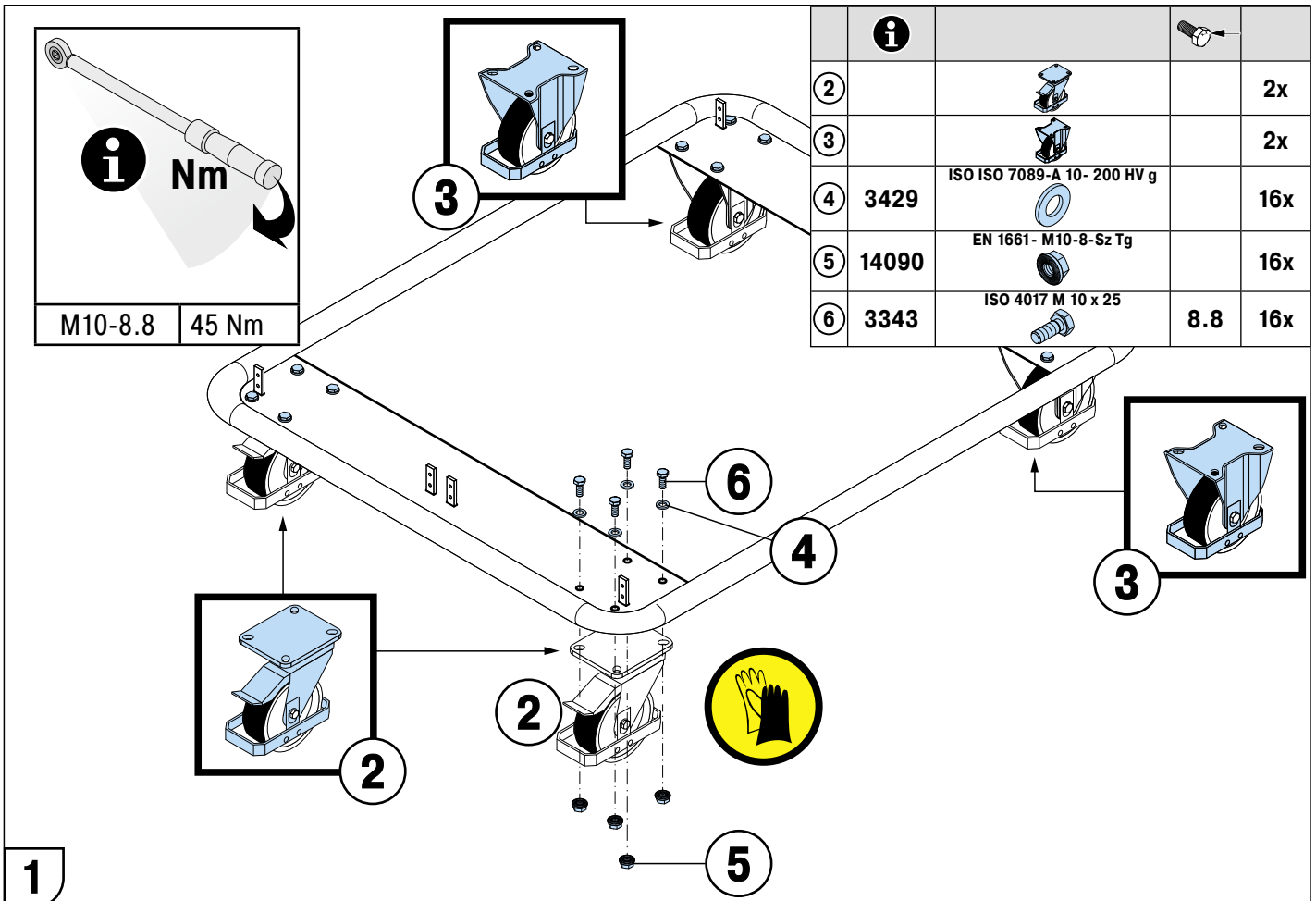


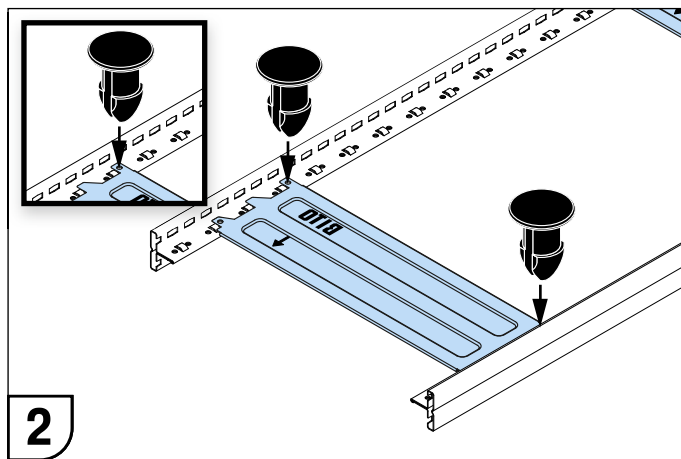
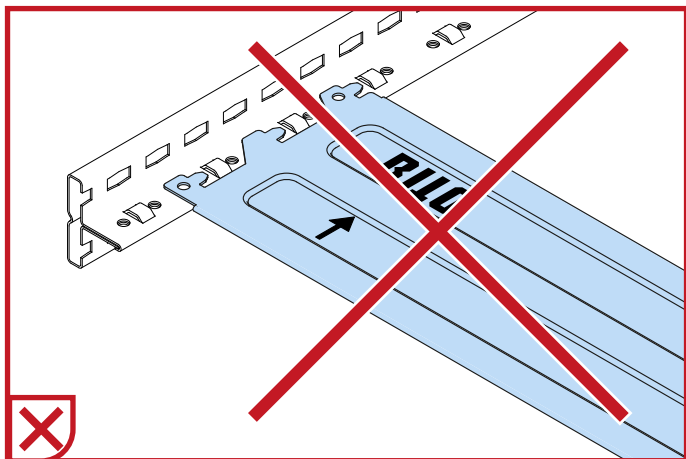
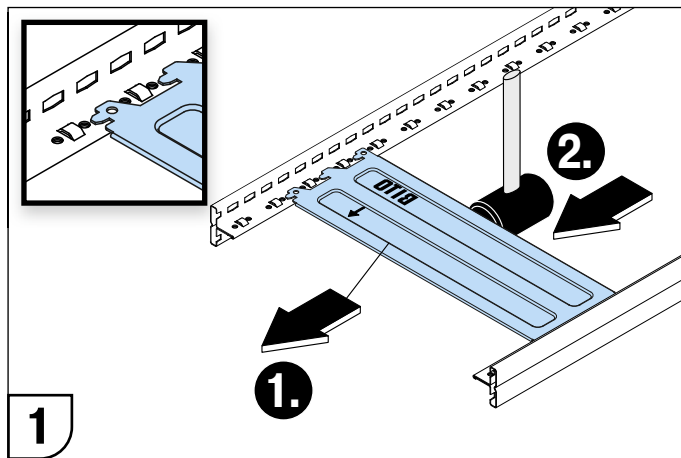
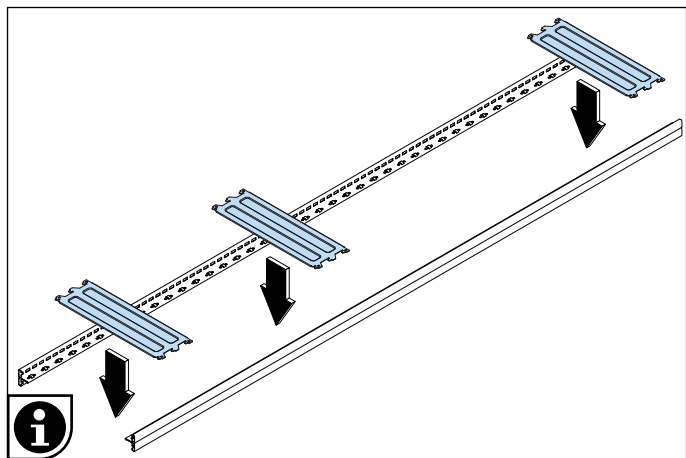
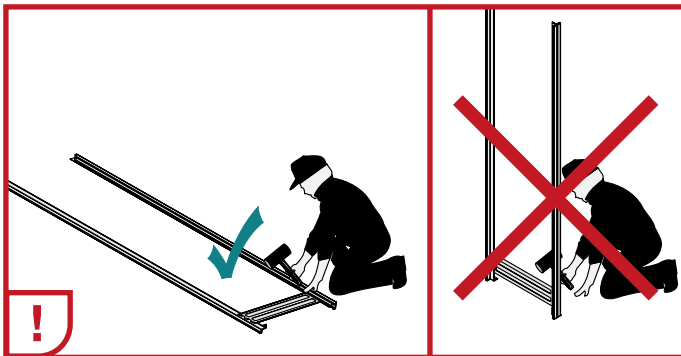
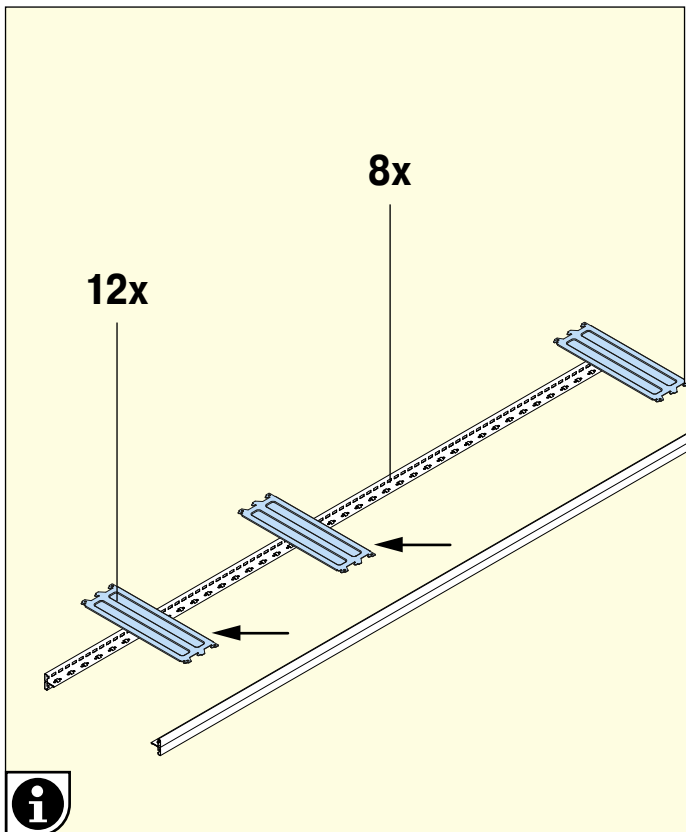
i Nm

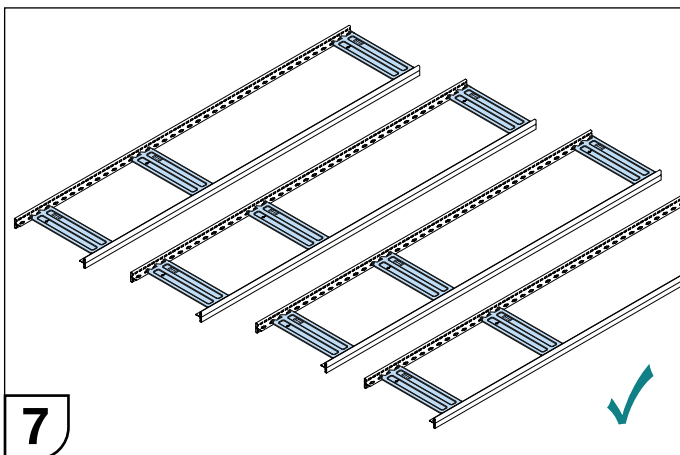
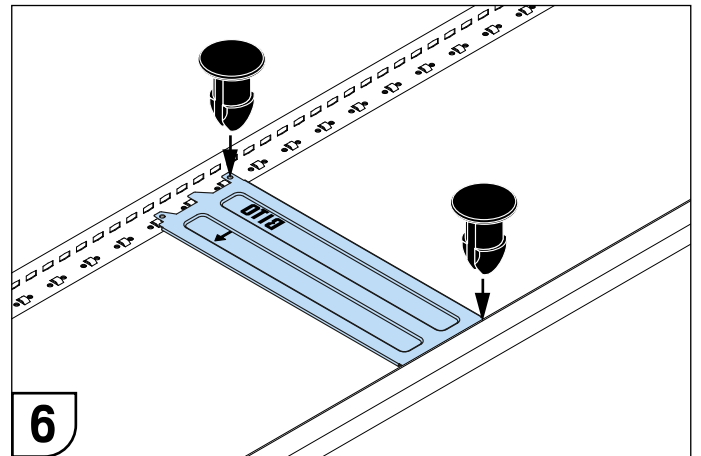
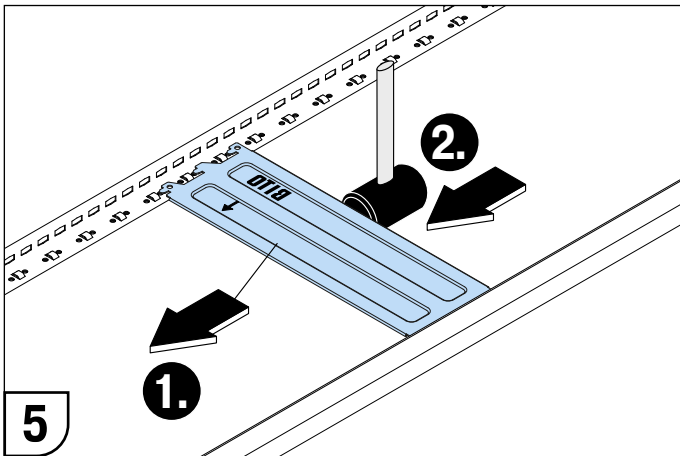
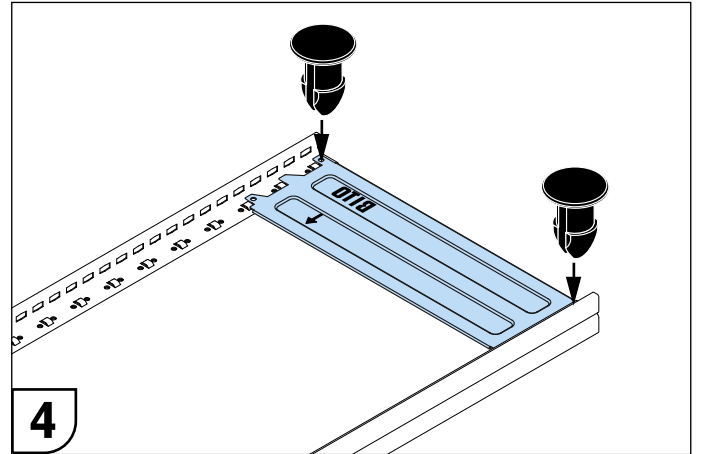
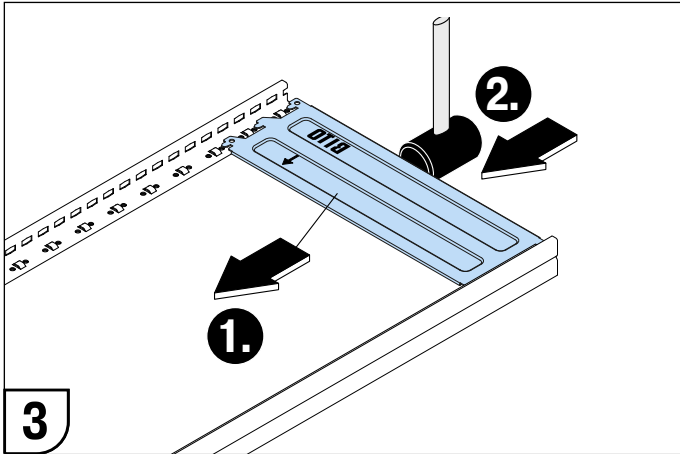
M10-8.8	45 Nm
---------	-------

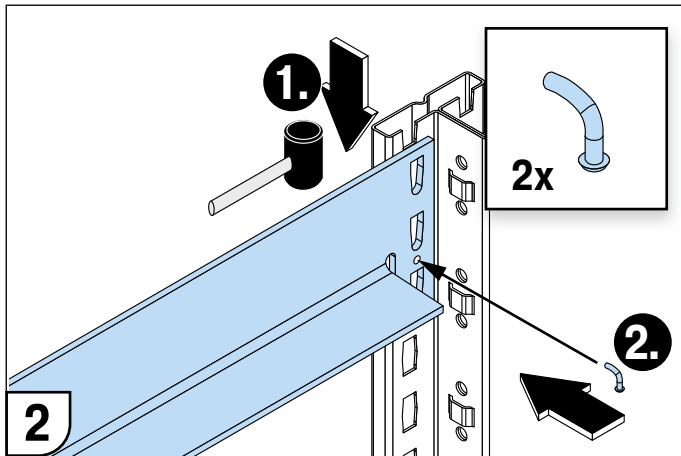
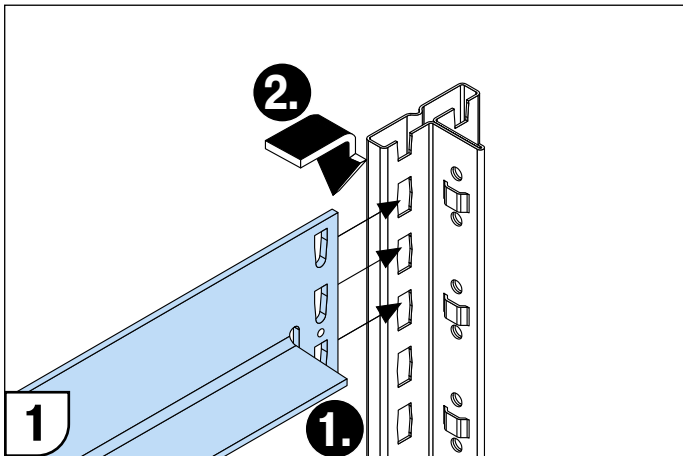
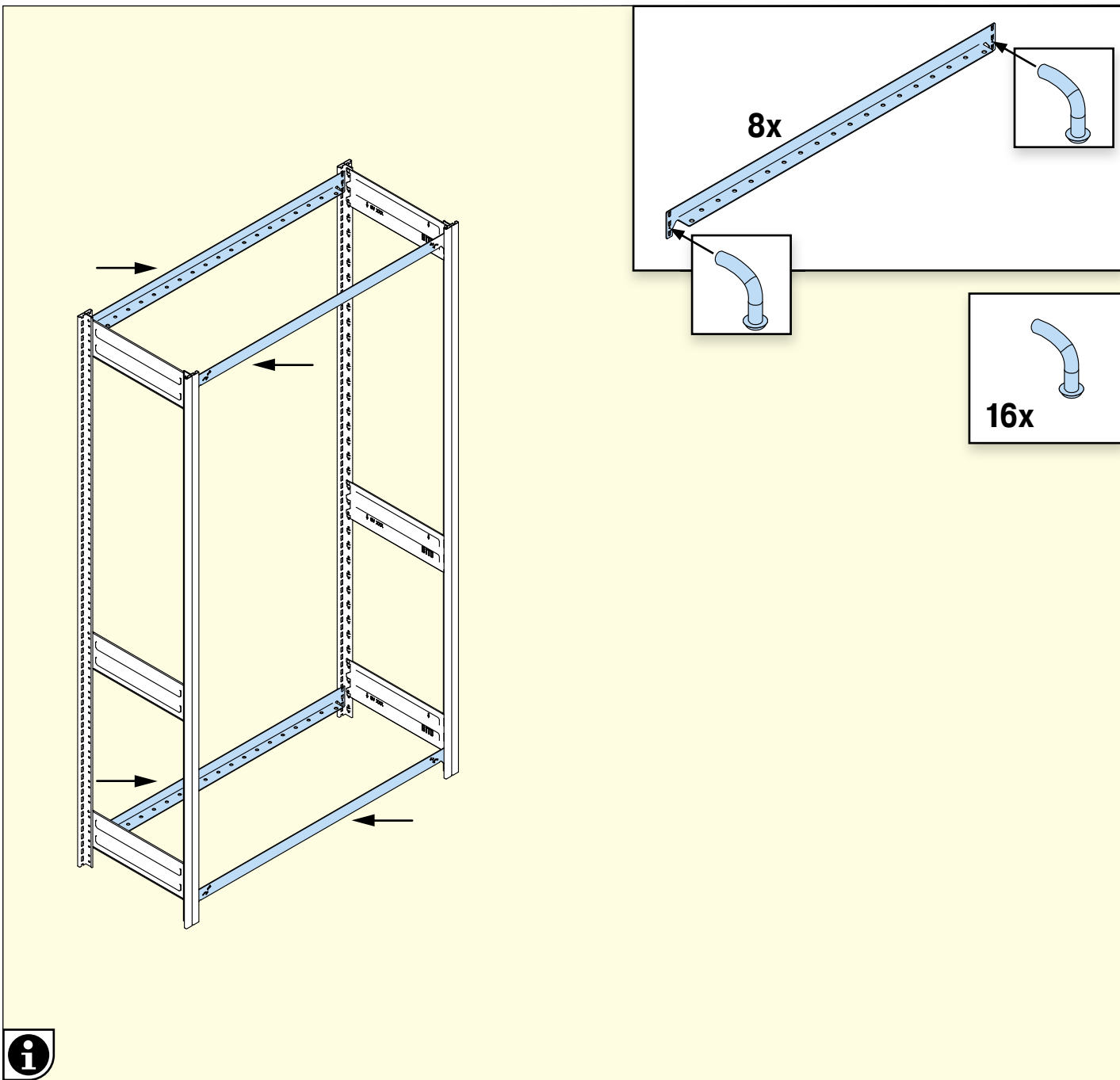
	i			
①				1x
②				2x
③				2x
④	3429	ISO ISO 7089-A 10- 200 HV g 		16x
⑤	14090	EN 1661- M10-8-Sz Tg 		16x
⑥	3343	ISO 4017 M 10 x 25 	8.8	16x

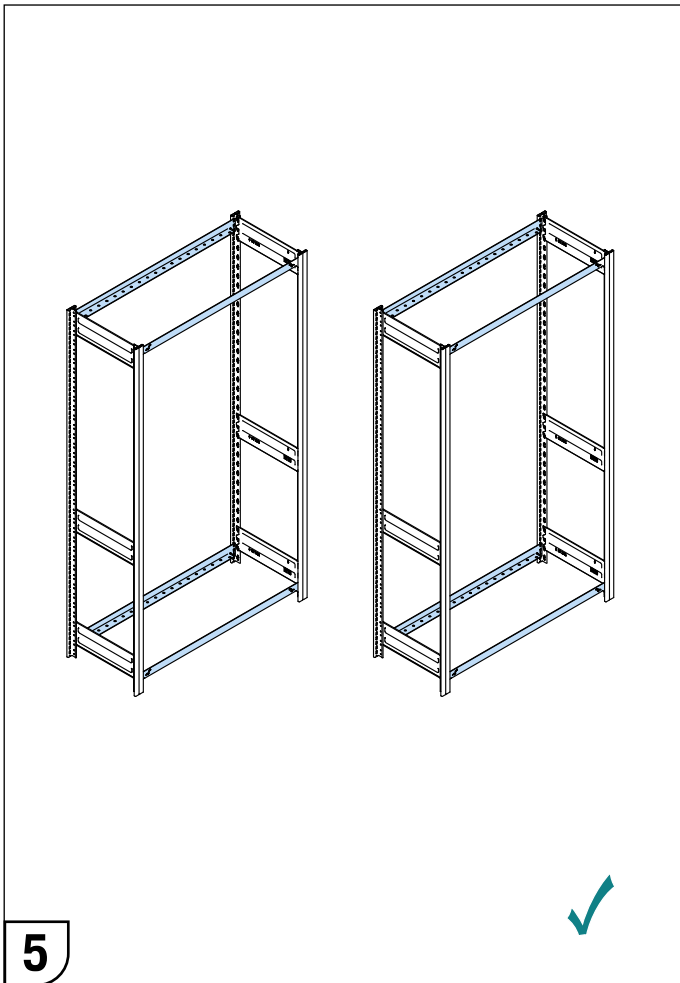
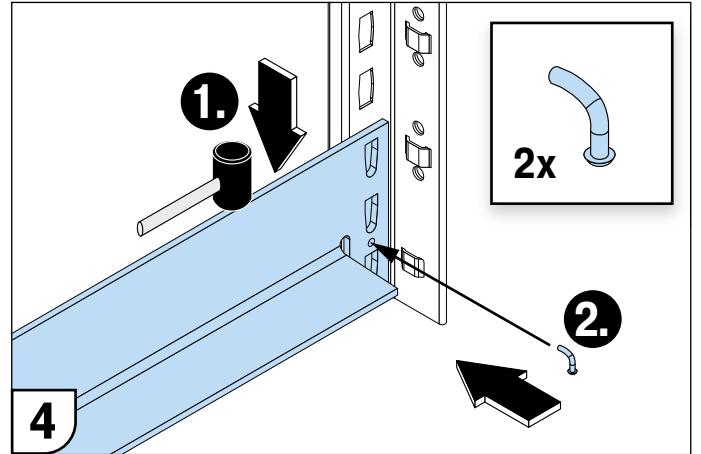
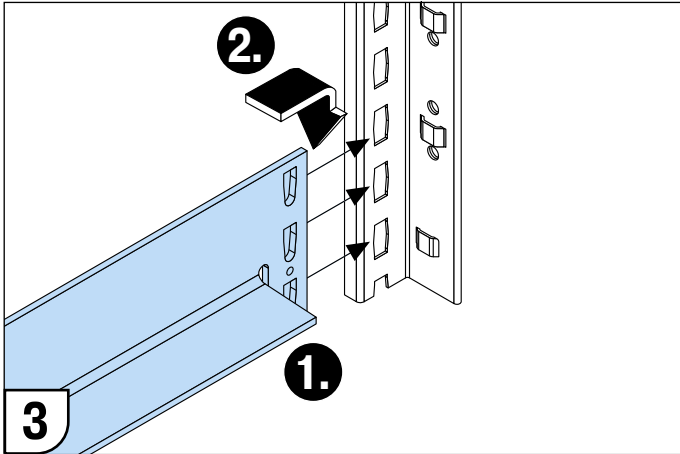


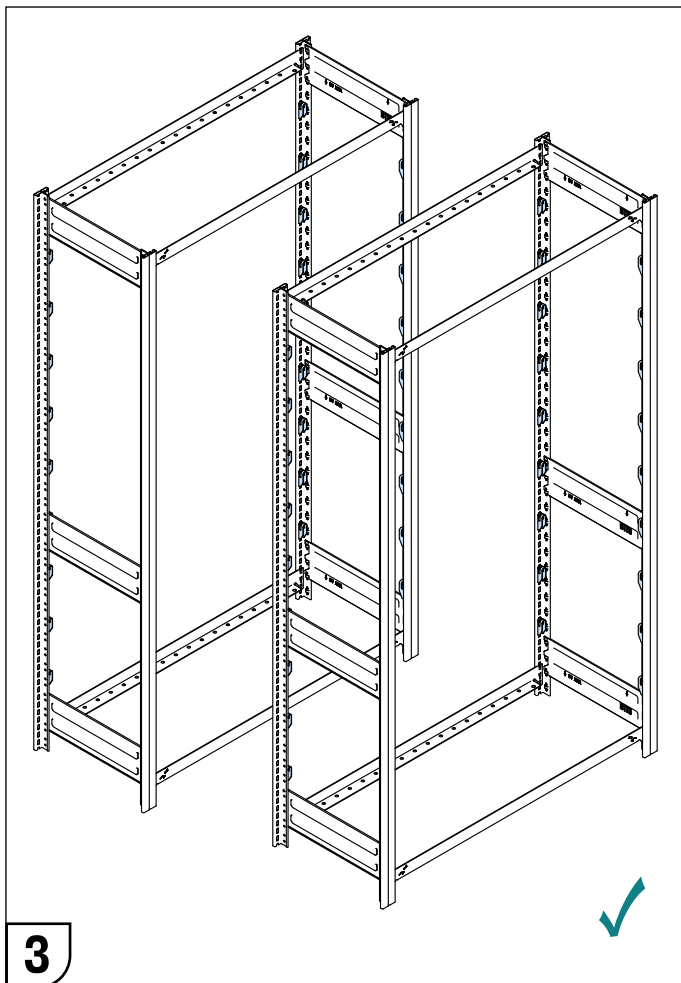
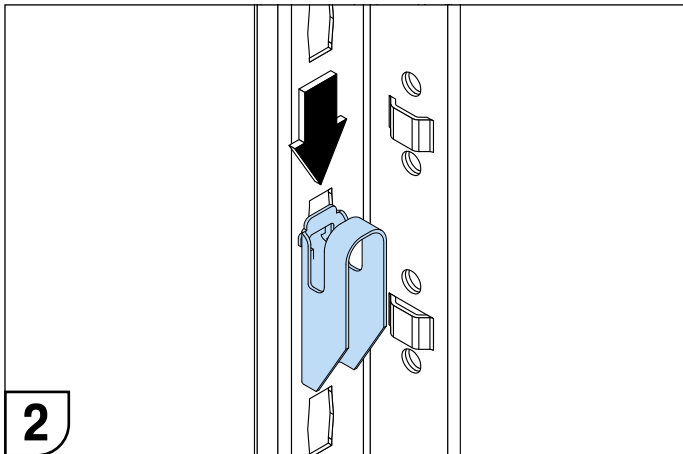
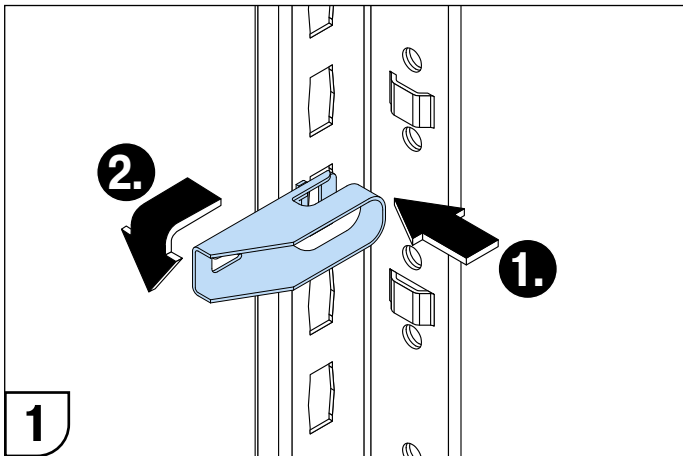
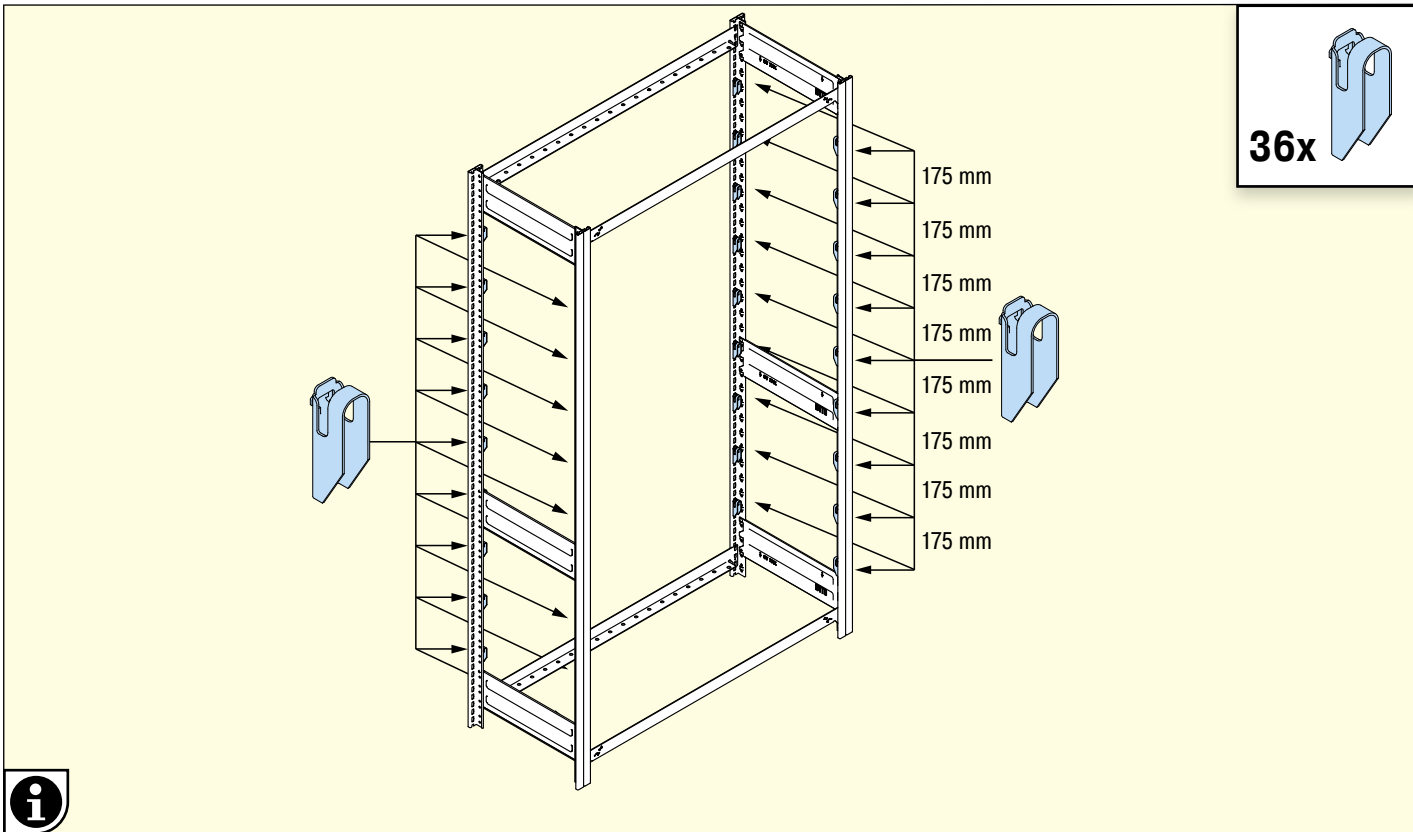


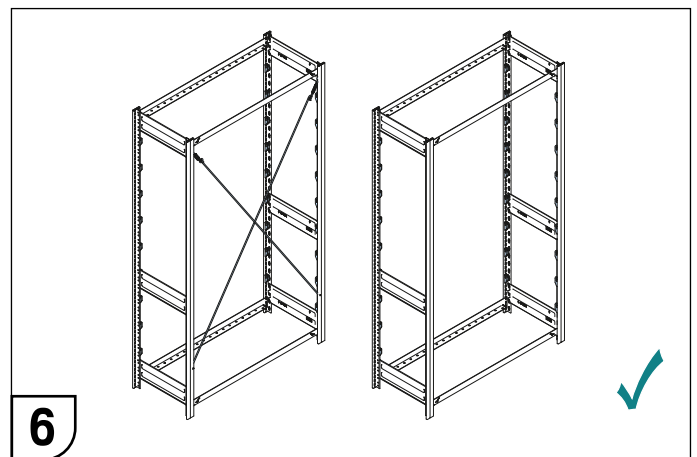
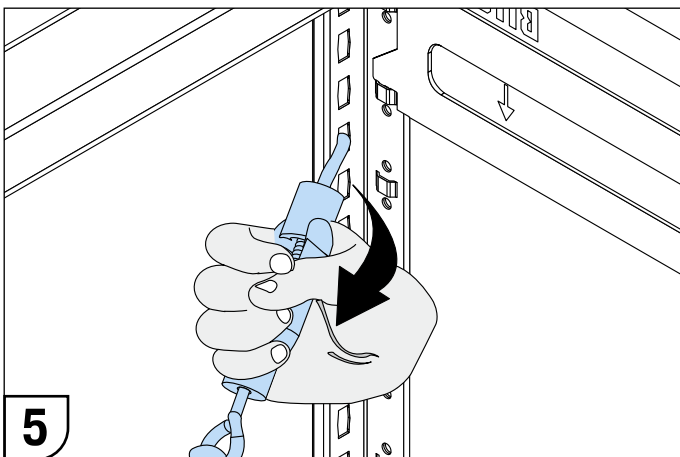
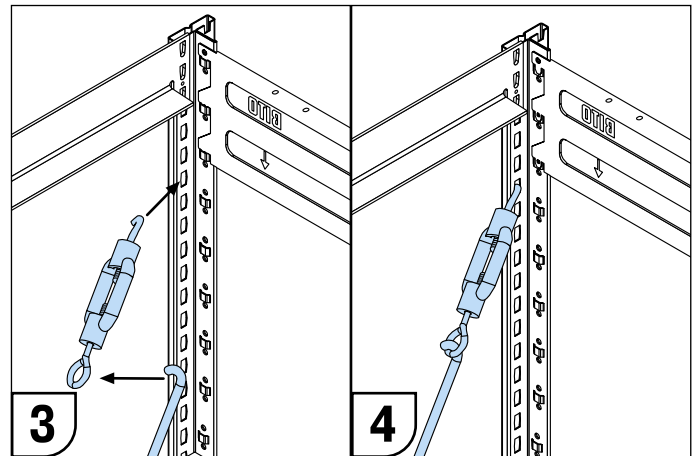
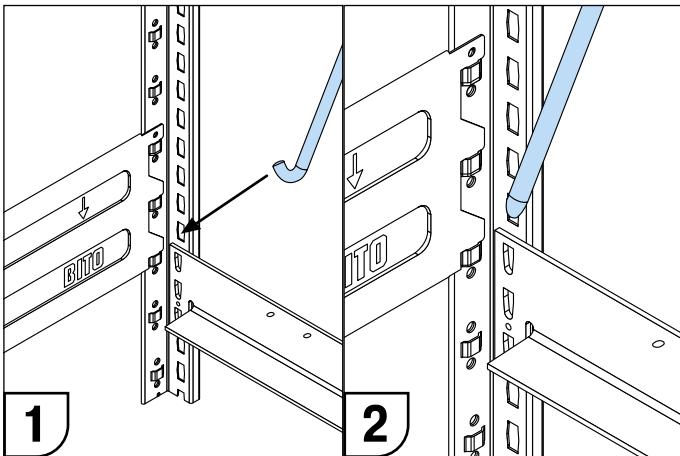
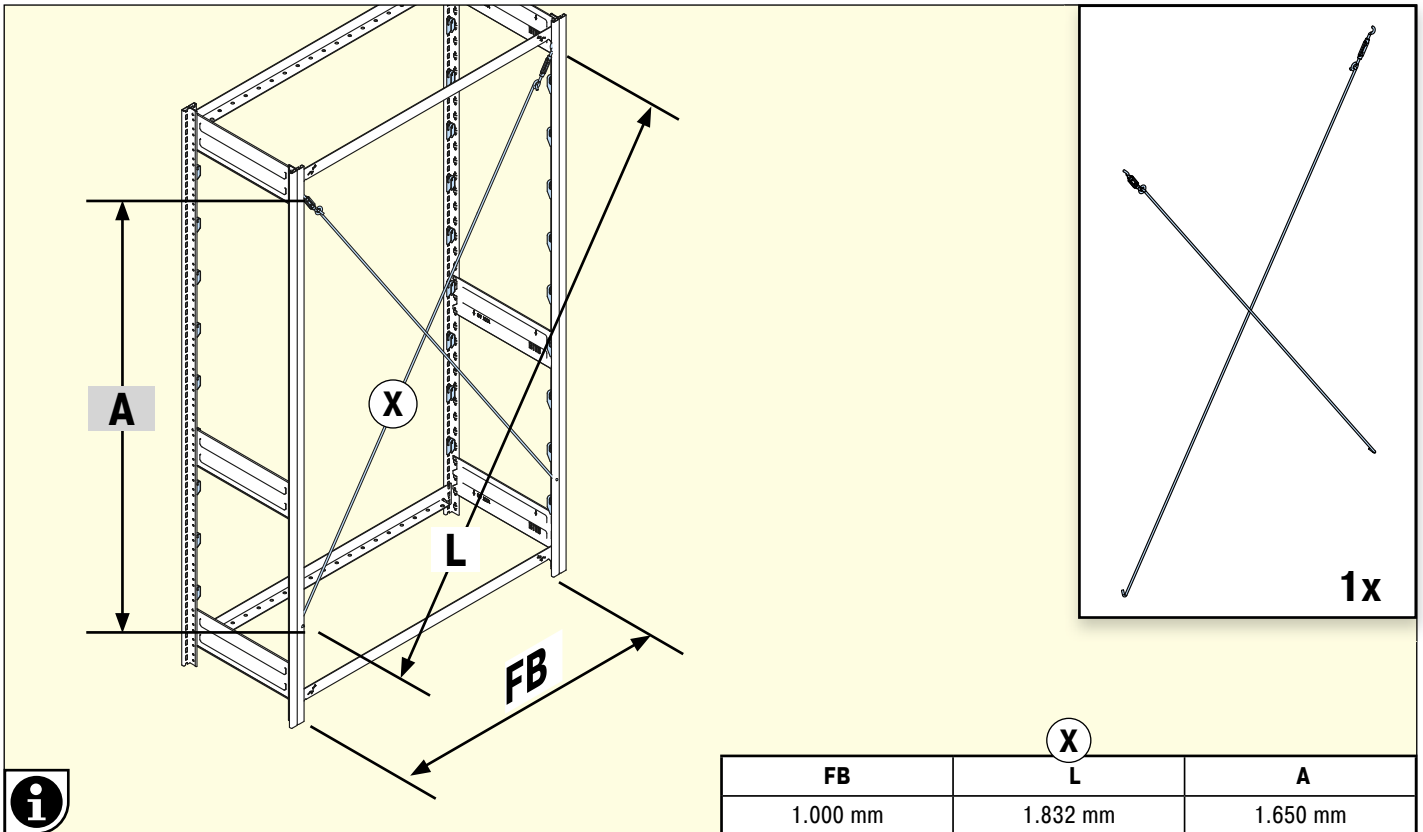










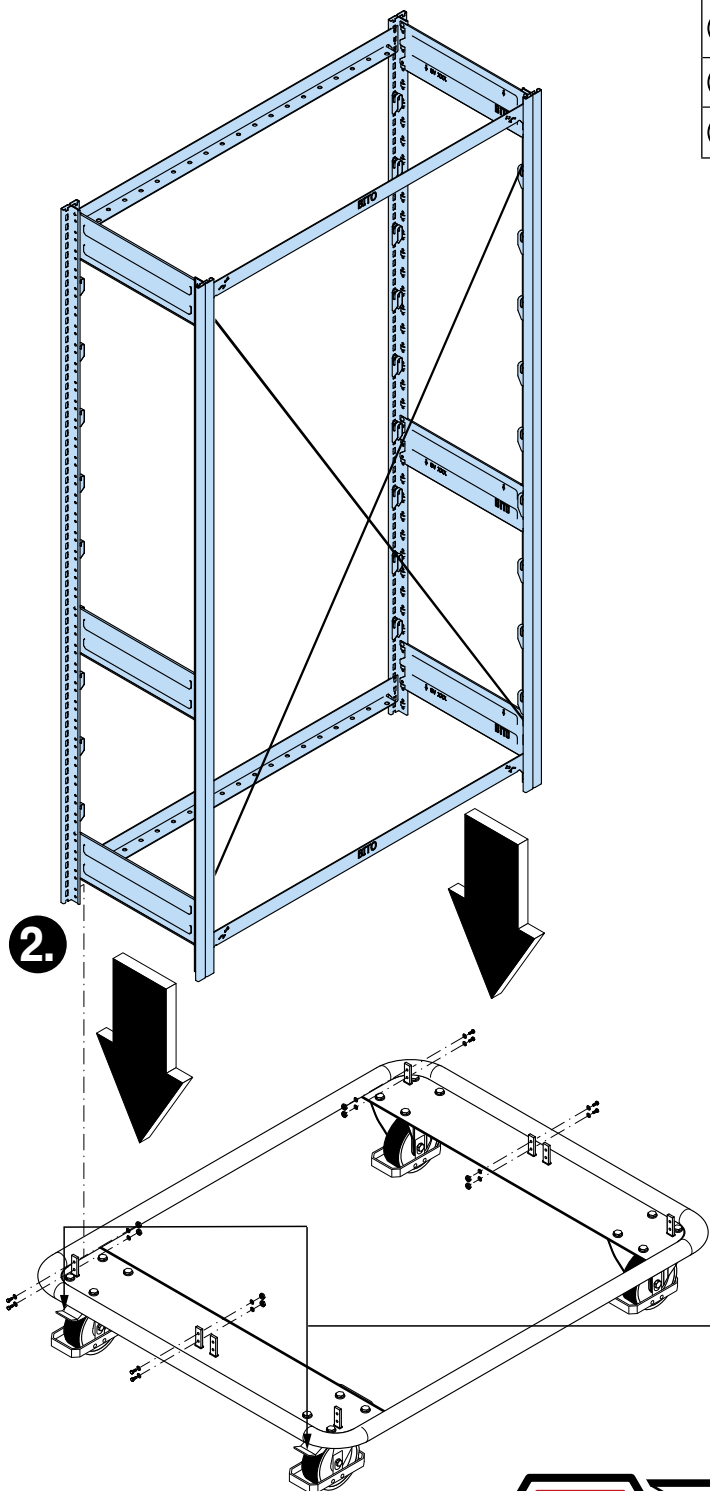




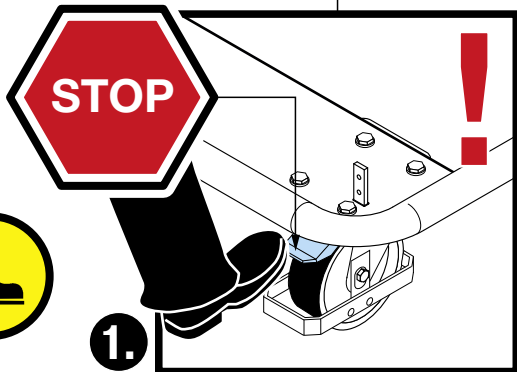




	i			
7	3347	ISO 4017 M5 x16 	8.8	8x
8	3434	ISO 7089 A 5-200Hv g 		16x
9	3391	ISO 4032 - M 5 - 8 Sk g 	8	8x







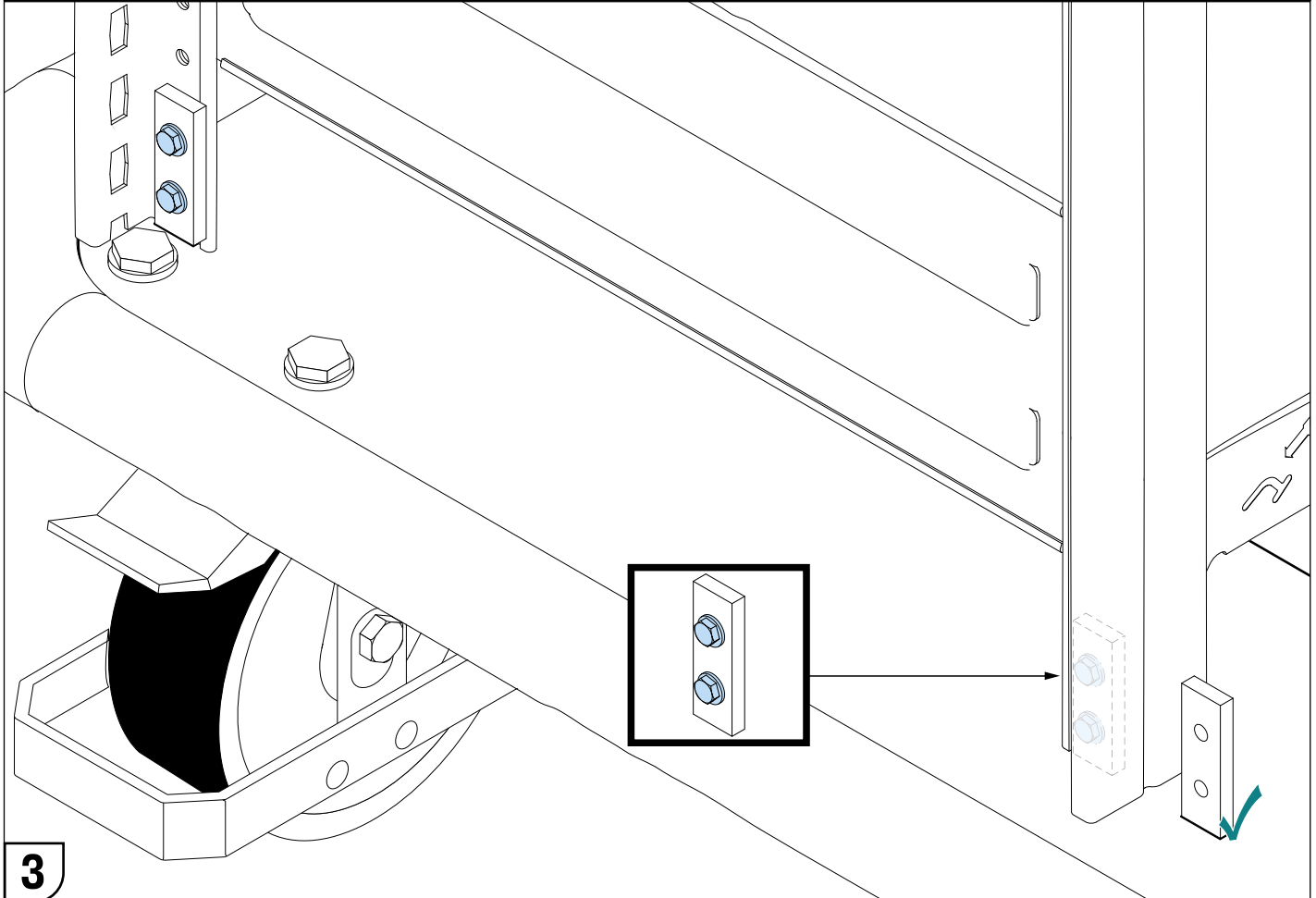
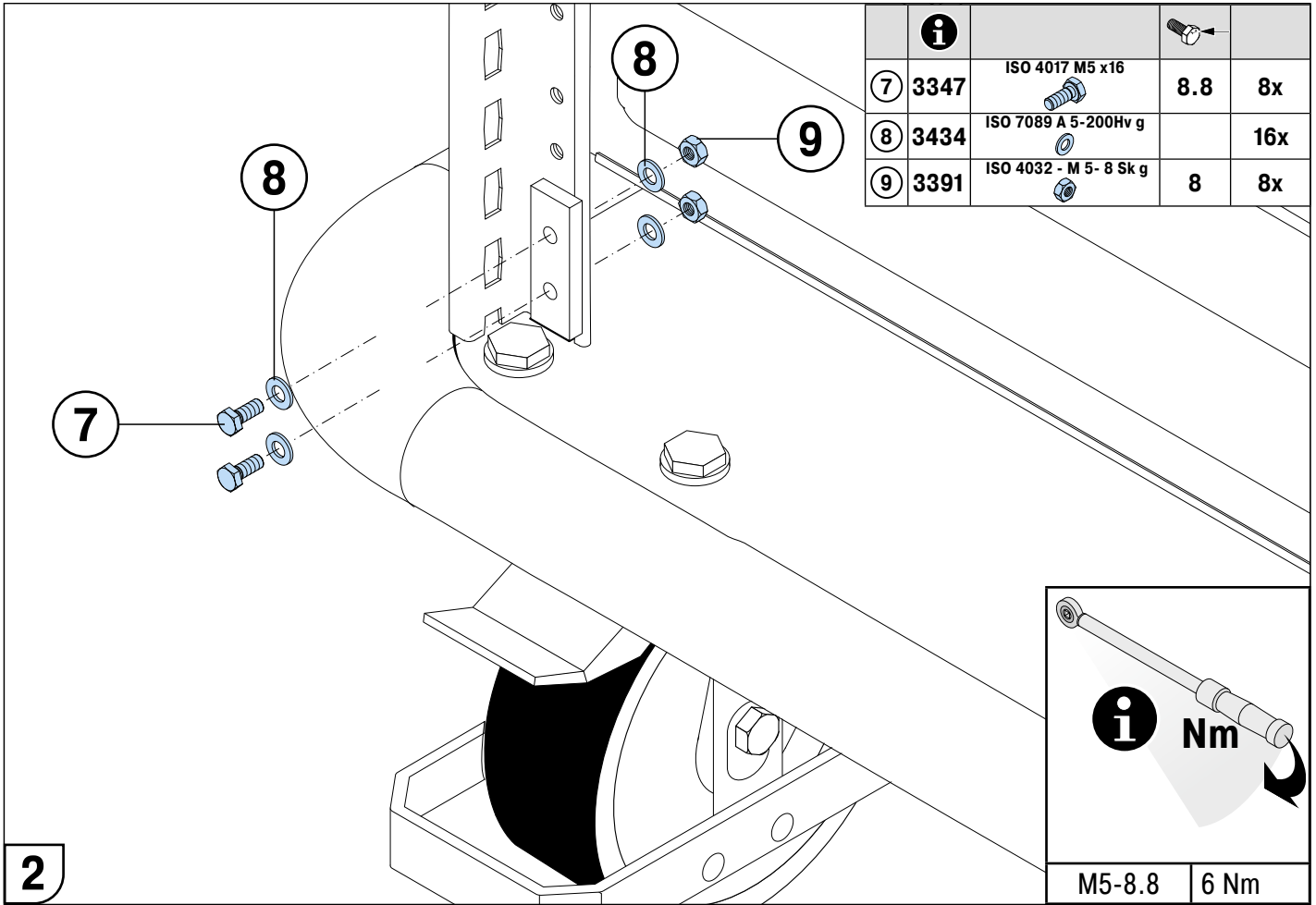
1







1.

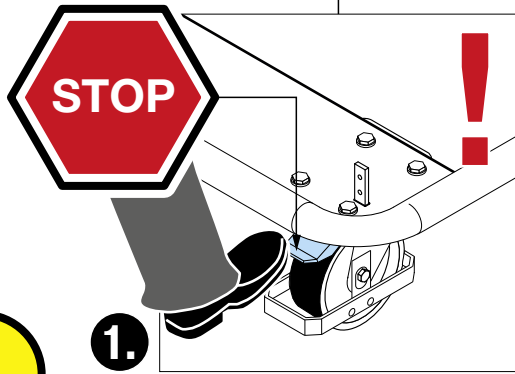
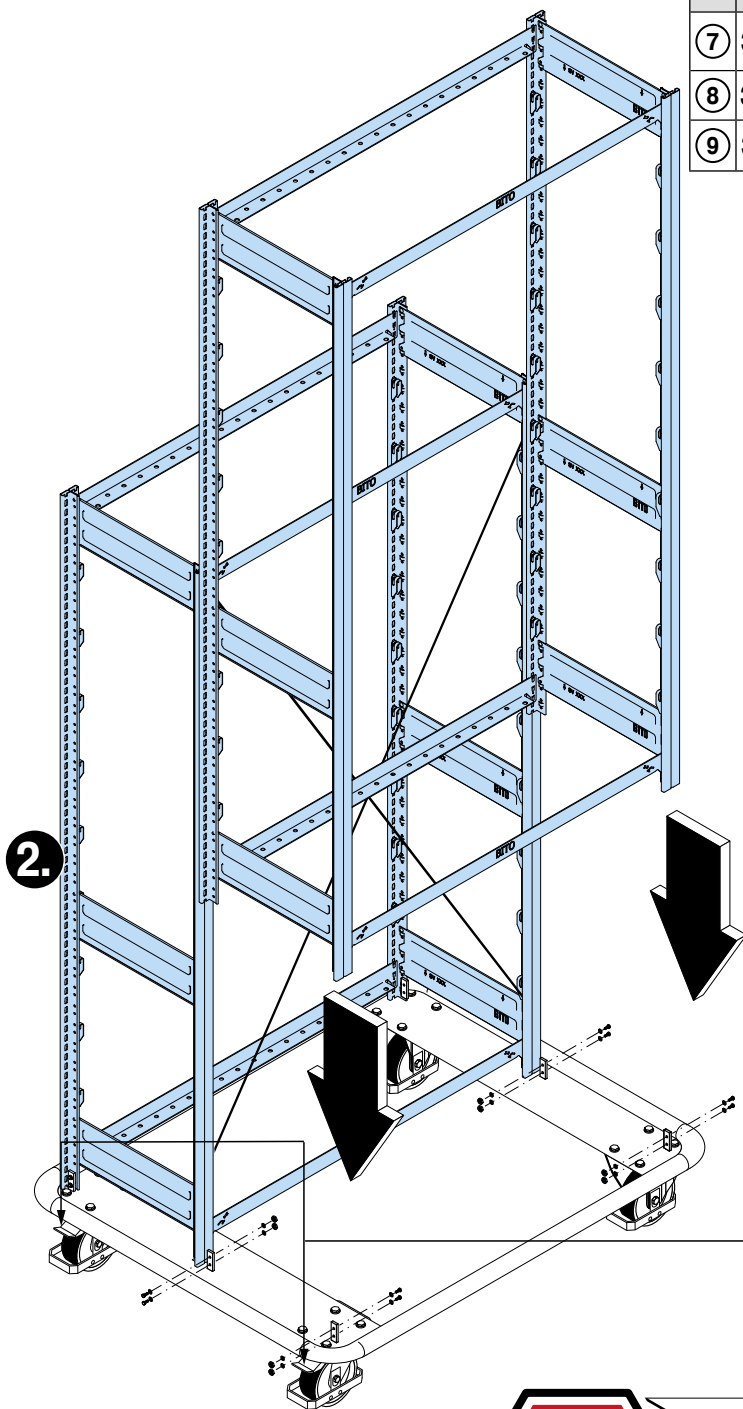


	i			
7	3347	ISO 4017 M5 x16 	8.8	8x
8	3434	ISO 7089 A 5-200Hv g 		16x
9	3391	ISO 4032 - M 5- 8 Sk g 	8	8x

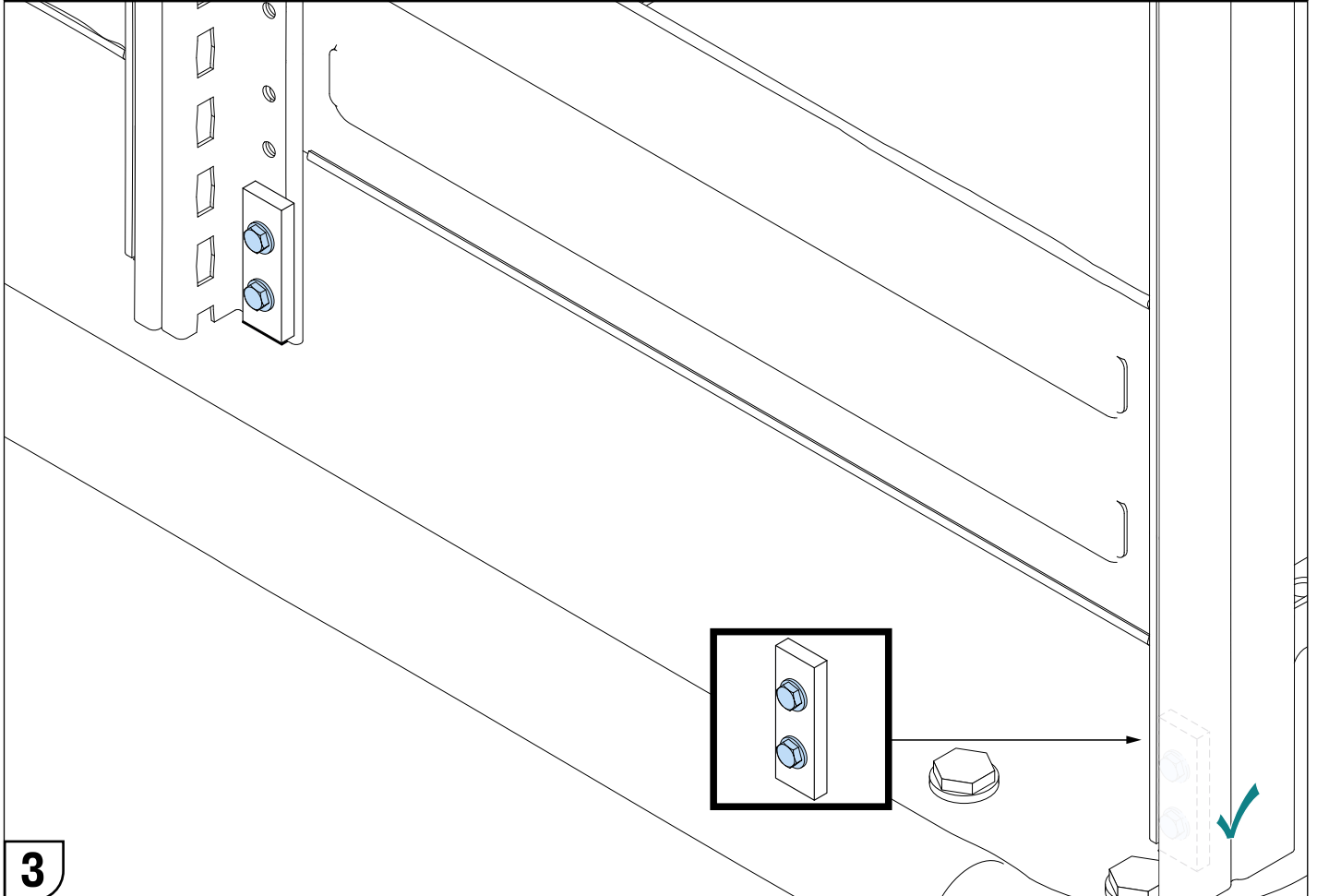
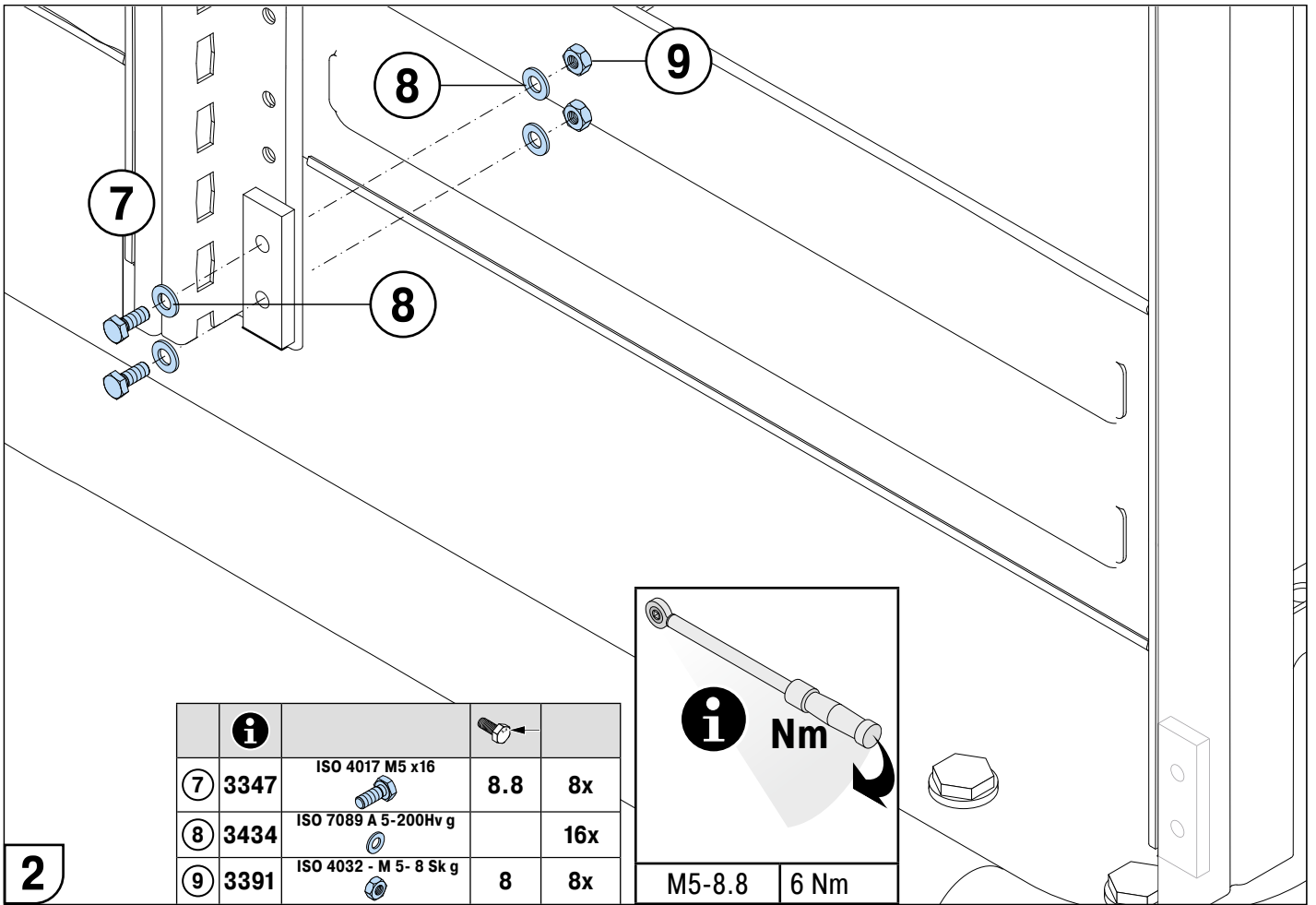


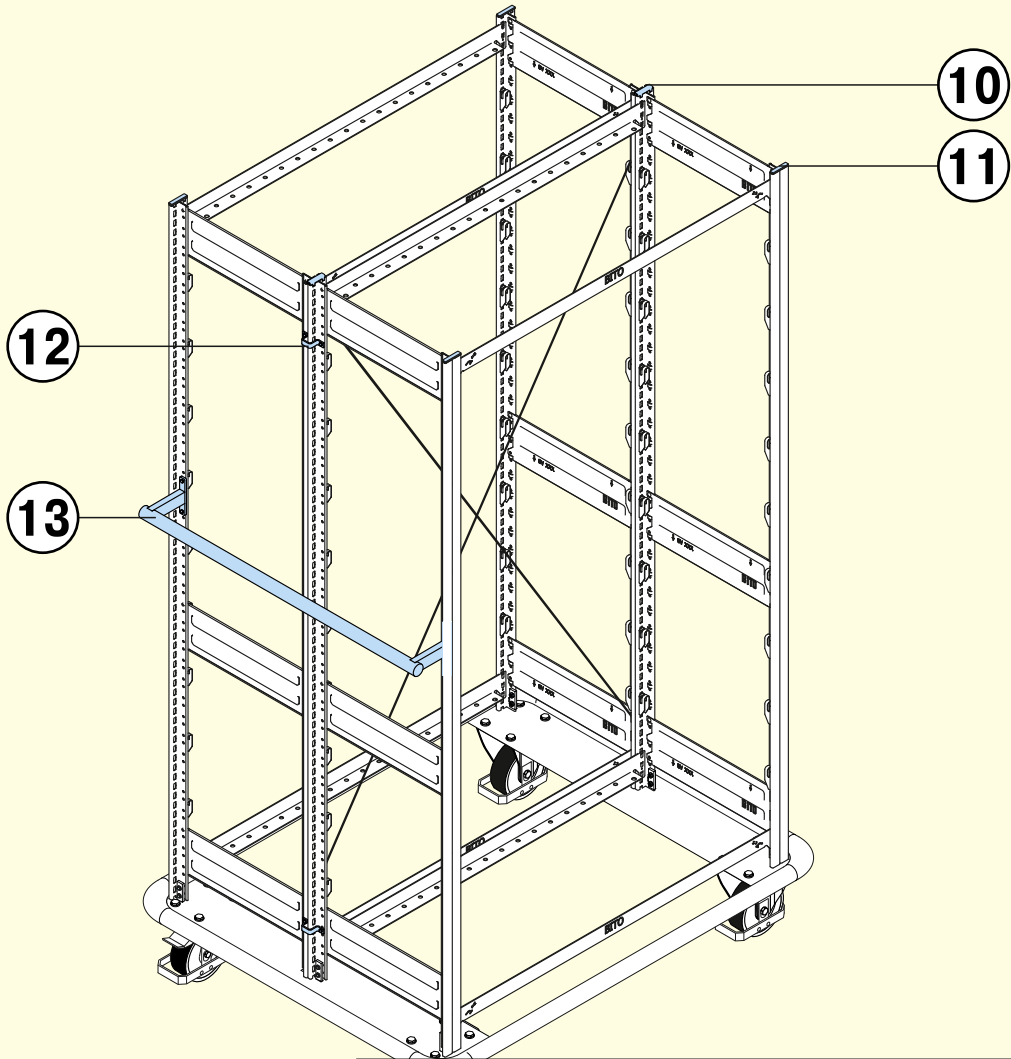


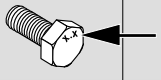
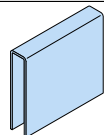
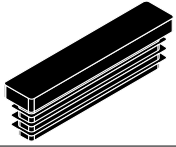


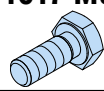


		i		
7	3347	ISO 4017 M5 x16 	8.8	8x
8	3434	ISO 7089 A 5-200Hv g 		16x
9	3391	ISO 4032 - M 5 - 8 Sk g 	8	8x



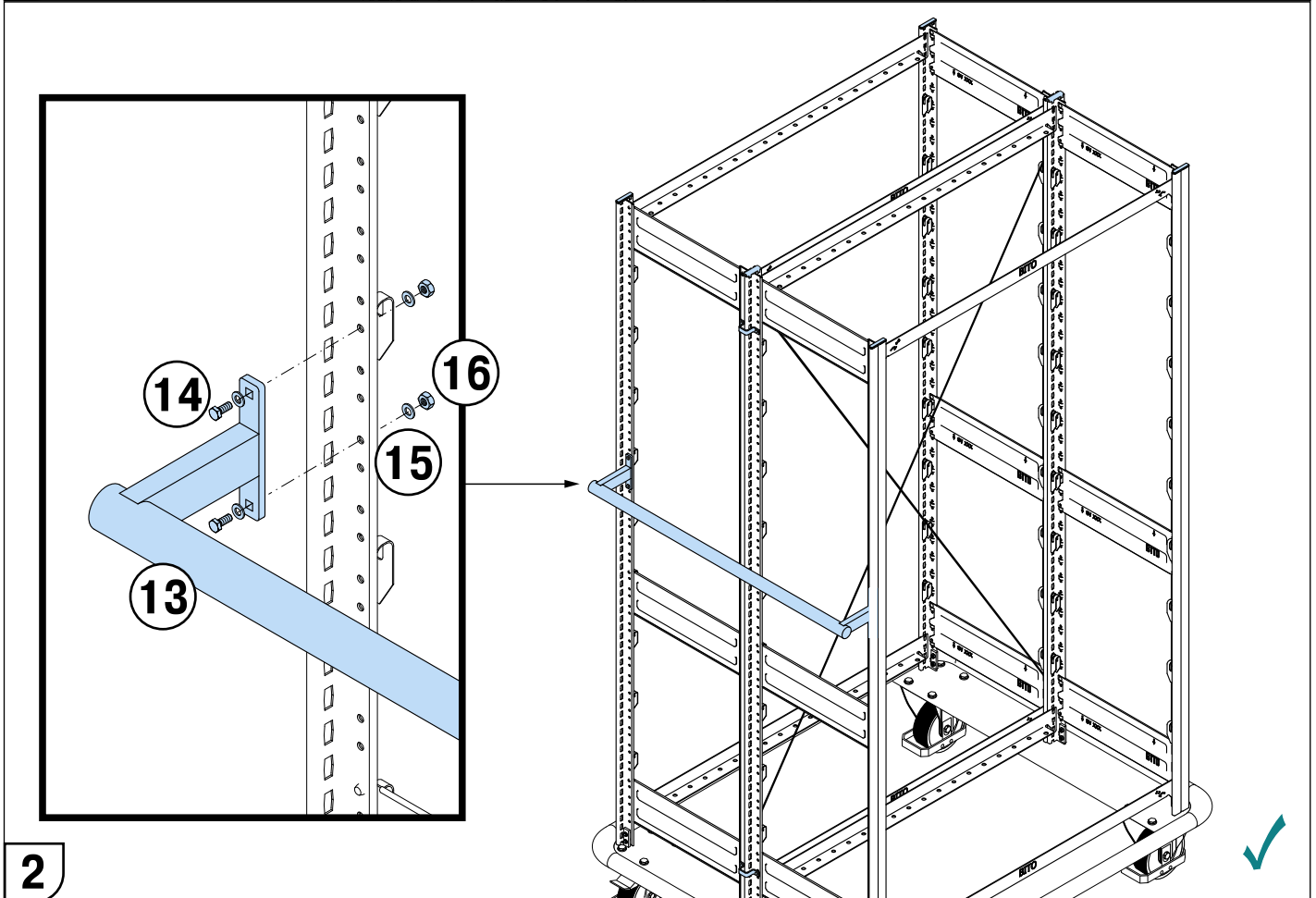
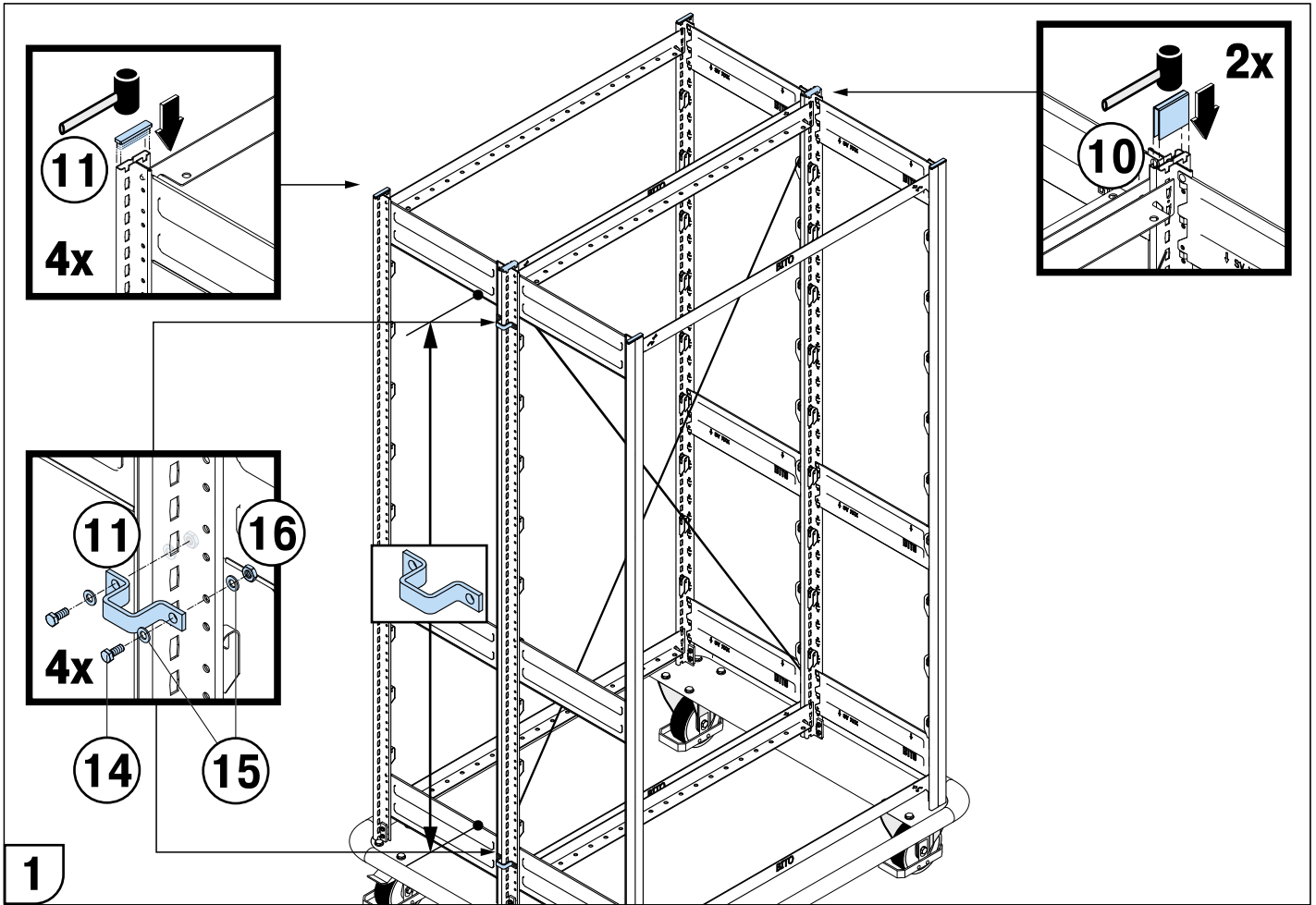
1





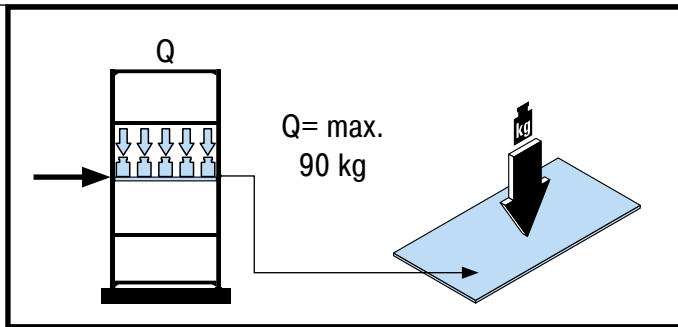
	i			
10				2x
11				4x
12				4x
13				1x
14	3347	ISO 4017 M5 x16 	8.8	4x
15	3434	ISO 7089 A 5-200Hv g 		4x
16	3391	ISO 4032 - M 5- 8 Sk g 	8	4x



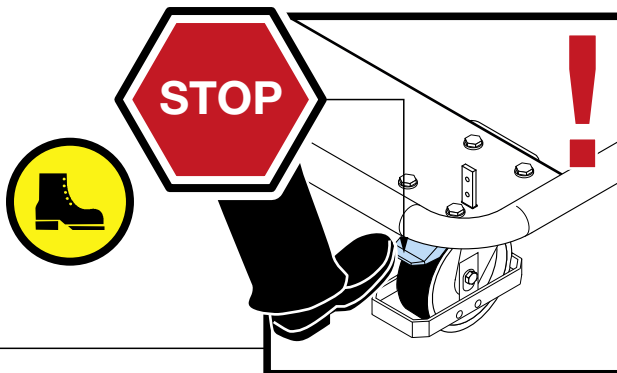
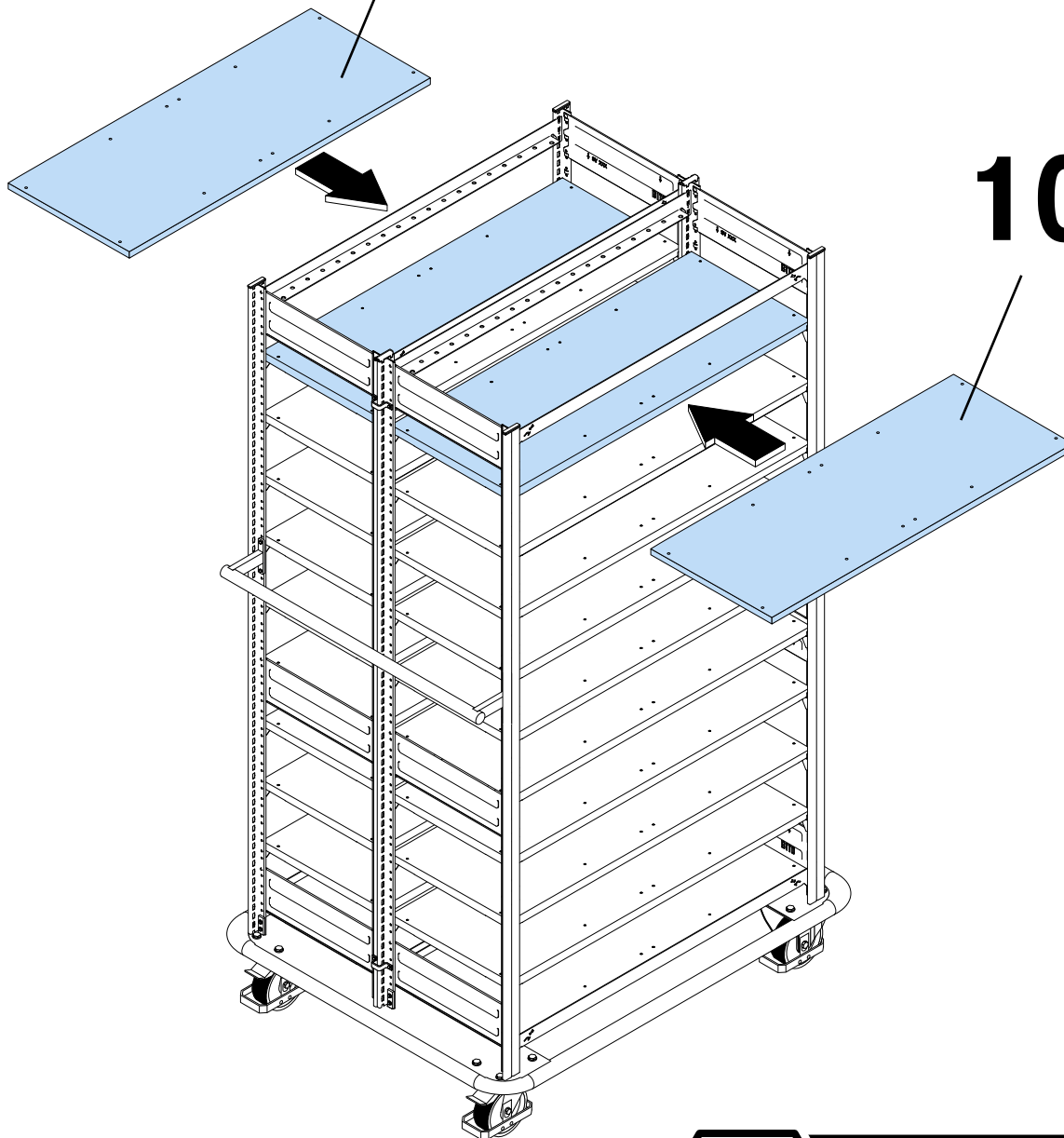




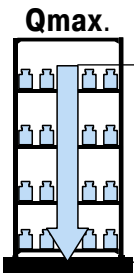
10 x



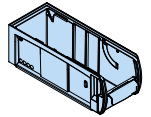
10 x



1

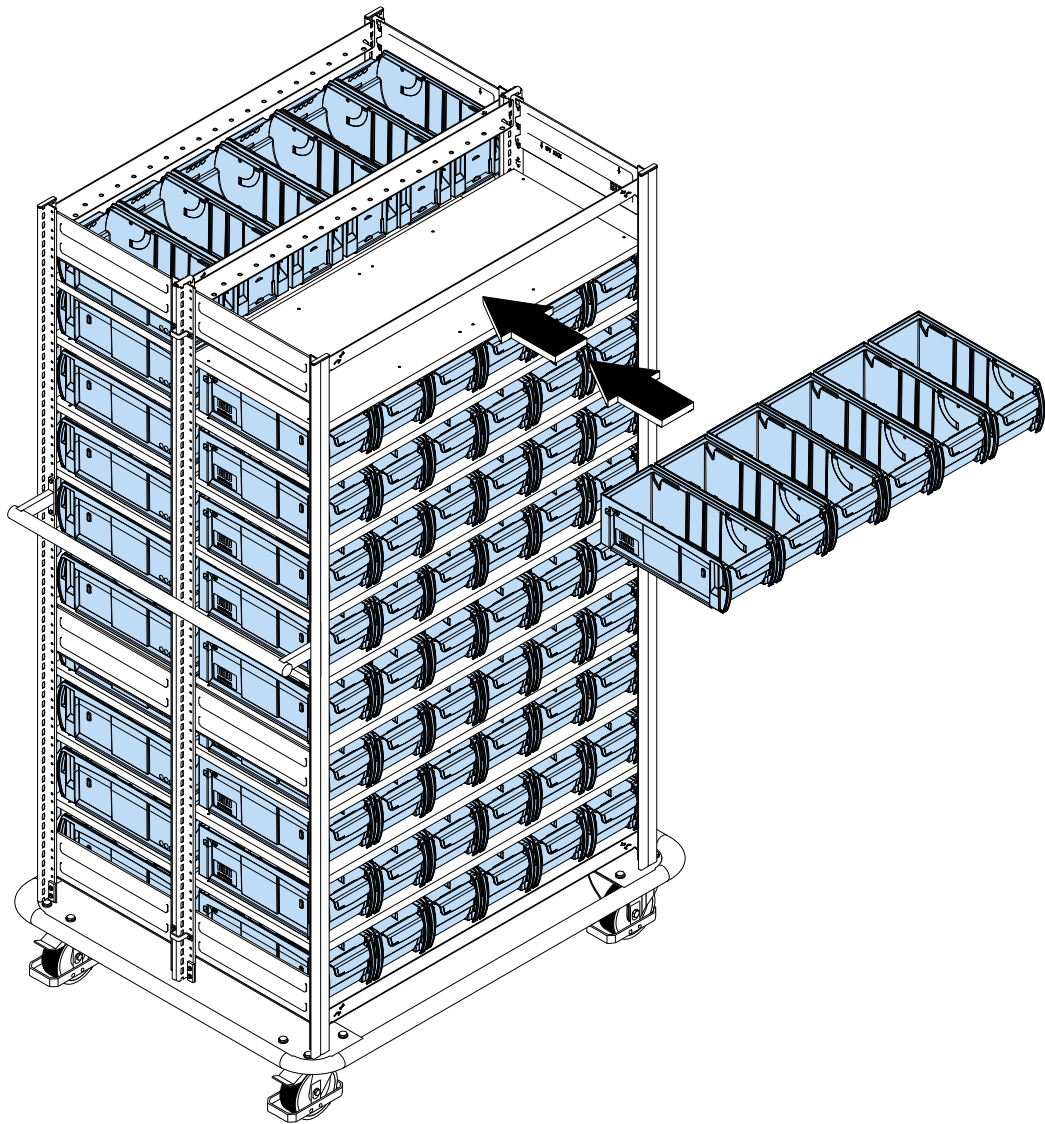


kg
Qmax.
1000 kg



Type

CTB41514





Betriebsanleitung BITO CTB-Regalwagen

Funktionsprüfung

1. Allgemeines

- Die Funktionsprüfung muss an jedem Plattformwagen durchgeführt werden, um seine Eignung zur sicheren Durchführung der Funktionen zu prüfen, für die er vorgesehen wurde.

2. Kontrolle

- Das Hinweisschild für den Plattformwagen muss kontrolliert werden.
- Der Plattformwagen muss einer Sichtprüfung unterzogen werden, um sicherzustellen, dass er keine Schäden aufweist.

3. Dynamischer Versuch

Dieser Versuch muss mit dem unbeladenen Fahrzeug durchgeführt werden:

- a) Schieben und Ziehen des Plattformwagens mit der Hand in alle Richtungen, um zu verifizieren, dass die Räder und Rollen sich ordnungsgemäß bewegen.
- b) Die Feststellbremse betätigen und lösen, um ihre Funktion zu prüfen.

Sollten inkorrekte Bewegungen auftreten, muss das Fahrzeug modifiziert werden, bis der Versuch erfolgreich verläuft.

User manual - Mobile Kanban bin shelving for small parts

Function check

1. General notes

- Check every mobile bin unit for proper functioning and safety of use.

2. Checks

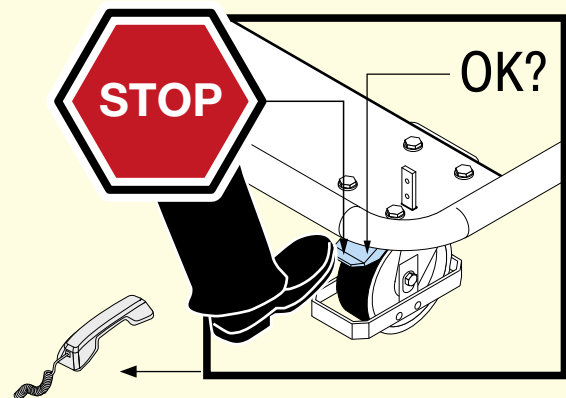
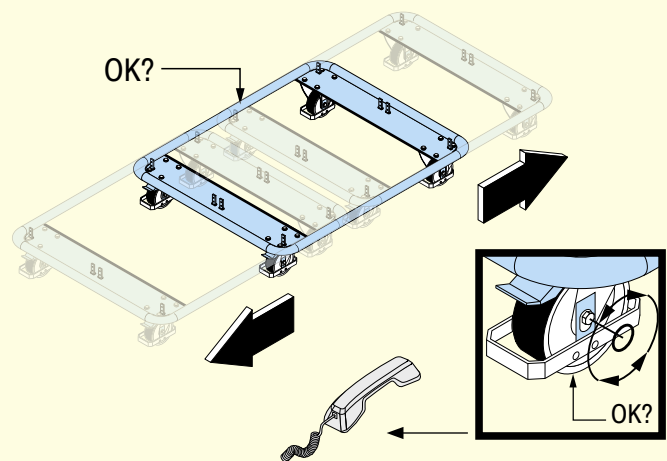
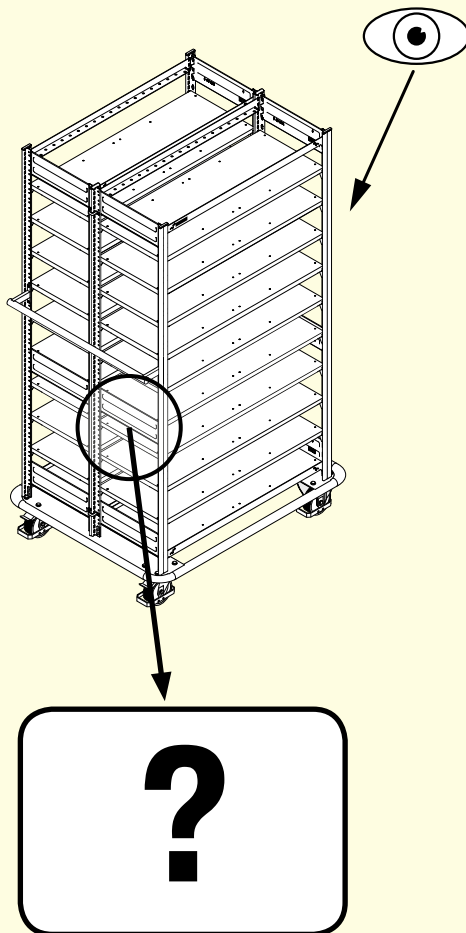
- Check all safety signs referring to the mobile bin unit.
- Carry out a visual inspection to make sure that no part of the mobile bin unit is damaged.

3. Dynamic test

The following test must be carried out with an unloaded bin unit.

- a) Push and pull the mobile bin unit by hand into all directions to check whether the wheels function properly.
- b) Pull and release the locking brake to check proper functioning.

If any defect is detected, the mobile bin unit must be modified until the test result is positive.



CTB-Regalwagen

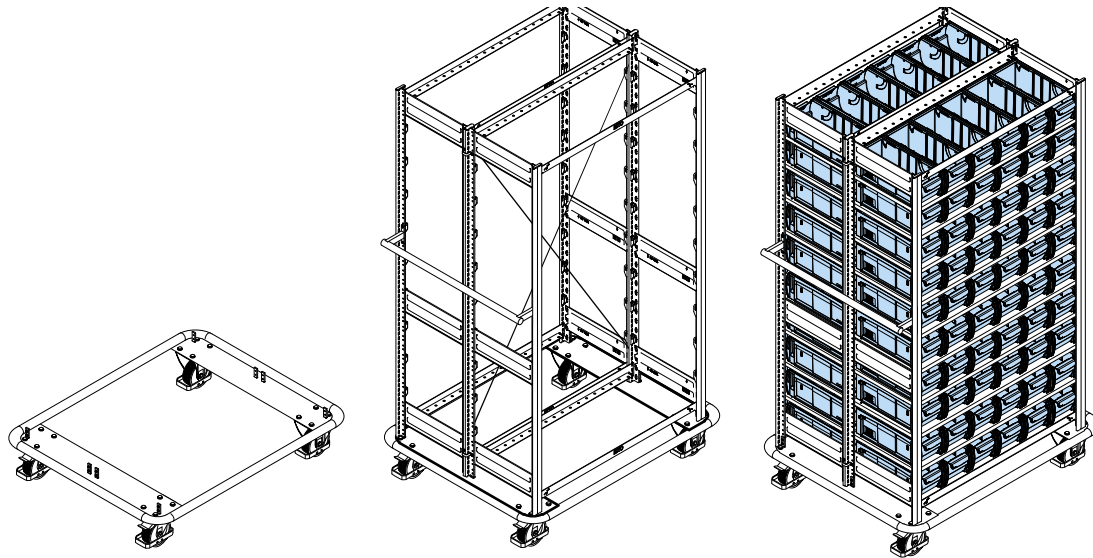
Mobile Kanban bin shelving for small parts

#11/2016/Art.-Nr.: 42631

QR-Code



www.bitto.com



Ihre Meinung!
Give your feedback!
feedbackmontage@bitto.com